

TISKOVNA KONFERENCA V DSI

„Pričakujemo najstrožje  
kaznovanje zločincev“

BEOGRAD, 7. dec. (Tanjug). V zvezi z zločinskimi napadom ustašev na sedež urada za zaščito jugoslovanskih interesov pri veleposlanstvu kraljevine Švedske v Zvezni republiki Nemčiji je predstavnik državnega sekretariata za zunanje zadeve Drago Kunc na današnjem sestanku z novinarji izjavil:

„Zločin v Mehlemu pri Bonnu je najbolj groba protijugoslovanska provokacija, storjena v Zvezni republiki, in pomeni očitno kršitev mednarodnega prava.“

Opozarjam na navodila, ki jih je dal državni sekretariat za zunanje zadeve v zvezi s tem zločinom šefu urada za zaščito jugoslovanskih interesov v Bonnu Milanu Georgijeviću, kakor tudi na stališče jugoslovanske vlade, obrazloženo v Beogradu odpravniku poslova veleposlanstva kraljevine Švedske, ki zastopa interese FLRJ v Zvezni republiki. Jugoslovanska vlada je razen tega poslala švedski vladi noto s prošnjo, naj jo izroči vladi Zvezne republike Nemčije. Besedilo te note, v kateri je podrobneje pojasnjeno jugoslovansko stališče ne samo glede tega nedavnega zločina, marveč tudi glede na povečano protijugoslovansko dejavnost v Zvezni republiki, bo, menim, v kratkem objavljeno.

Pričakujemo, da bodo pristojne oblasti v ZRN najstrožje kaznovali zločince in sprejele med drugim tudi ukrepe, da zaito in preprečijo vsako nadaljnjo dejavnost kvistinskih organizacij in posameznikov, ki so našli zatočišče v ZRN.“

Ob izvolitvi U tanta za generalnega sekretarja OZN je Drago Kunc dejal:

„Srečen sem, ker lahko izjavim, da Jugoslavija, ki se je od vsega začetka zavzemala za izvolitev U tanta, iskreno pozdravlja njegovo soglasno izvolitev. Prepričani smo, da bo U Tant s se večjim uspehom nadaljeval svojo dosedanje zelo plodno in koristno dejavnost.“

V zvezi z obiskom državnega sekretarja Koče Popovića v Združeni arabski republiki je Drago Kunc dejal, da je bil namen tega obiska, izmenjati mnenja z voditelji ZAR o aktualnih mednarodnih vprašanjih. »Razgovori med obiskom so potekali v prijetnem vzdušju in so bili zelo koristni, kar je stalna značilnost za odnose in posvetovanja med nami.“

»Kar zadeva deseto zasedanje jugoslovansko-francoskega mešanega odbora za gospodarsko sodelovanje, je nadaljeval Kunc, »lahko rečem, da je na tem zasedanju prišla do izraza francoska in jugoslovanska želja, da bi se zboljšali medsebojni odnosi z industrijskim sodelovanjem in tehnično pomočjo.“

Mesani odbor dela na podlagi sporazuma o gospodarskem sodelovanju in tehnični pomoči iz leta 1955, ki je bil sklenjen z namenom, da bi vzpostavili stike med francosko in jugoslovansko industrijo. Njegovo delo bo dobilo novo spodbudo med drugim tudi z dodelitvijo novega kredita v znesku 15 milijonov novih frankov Jugoslaviji za uresničitev posameznih projektov industrijske kooperacije, ki so jo na desetem zasedanju posebej proučili.

Ob tem je Kunc spregovoril o kitajskih napadih na Jugoslavijo. Dejal je:

»V zvezi s čedalje bolj pogostimi in čedalje bolj grobnimi kletvami kitajskih predstavnikov in kitajskega tiska zoper FLRJ, bi vas rad predvsem opozoril na nedavno novo jugoslovansko vlado. Pri pomnilni pa bi naslednje:

Kitajsko pisanje v zadnjih dneh kaže, da se je protijugoslovanska kampanja še zdaleč in zaostrila. Na podlagi že ustaljene kitajske prakse asstrojujeto ta kampanjo — ker jim manjka argumentov — s tem, da so klevete in izrazi še bolj grobi.

Očitno je, da so postali pristojni kitajski čimtelji zelo živčni. Čedalje bolj jih bode v oči, ker si jugoslovanska dosledna politika miru pridobiva čedalje širše priznanje, in to v času, ko sami postajajo

»Nadaljevanje na zadnji strani



PODMOSKOVLJE — Predsednik Tito, ki se mudi na privatnem obisku v ZSSR, na lovu. Telefot: TASS

SOVJETSKO-AMERIŠKI RAZGOVORI O KUBI

Za raketami in letali  
še vojaški strokovnjaki

Washington pravi, da Sovjeti grade podzemeljske utrdbe in dodatna letališča

NEW YORK, 7. dec. (Tanjug). Ameriški in sovjetski predstavniki so imeli sinoči dvurni razgovor. Kakor poročajo iz dobro informiranih ameriških virov, je dal ameriški predstavnik McCoy nekatere nove pobude v prizadevanju, da se postavi piko na »v križi karibskem področju. Ni znano, kakšne so konkretno te pobude, pravijo pa, da so Američani načeli nekaj novih vprašanj.

V Washingtonu so u radno sporočili, da imajo podatke o tem, da pripadniki sovjetske armade, ki so na Kubi, grade podzemne utrdbe in dodatna letališča za kubansko vojsko. Ameriško obrambno ministrstvo je prav tako sporočilo, da je letalo ameriške mornarice ugotovilo, da sovjetske ladje odvažajo sovjetske bombnike s Kube.

Ameriški listi danes pišejo, da so predsednika Kennedyja takrat, ko je bil obveščen o sklepu Hruščova, da bo ZSSR umaknila bombnike s Kube, obvestili, da se bodo s Kube umaknili tudi pripadniki sovjetske armade. V Washingtonu menijo, da je to nov moment. Poluradni krogi pa opozarjajo, da ni še nobenega znamenja, da so sovjetski vojaški strokovnjaki, razen tistih za rakete, po letu tako sporočilo, da je prav tako sporočilo, da je letalo ameriške mornarice ugotovilo, da sovjetske ladje odvažajo sovjetske bombnike s Kube.

Američani v sovjetsko-ameriških pogajanjih glede Kube doslej še niso zahtevali, naj se s Kube umaknejo pripadniki sovjetske armade, toda skoraj gotovo je, da bo to naslednja zahteva ZDA.

AFP pa poroča iz Havane, da je skupina kubanskih trgovinskih predstavnikov prispela v Peking. Po pisanju havanskega tiska se bo delegacija v Pekingu pogajala o trgovinskem sporazumu z LR Ki-

»Nadaljevanje na zadnji strani

PREDSEDNIK TITO  
V ZSSR

Izmenjava  
mnenj o  
vzajemnih  
odnosih

MOSKVA, 7. dec. (Tanjug). Prvi sekretar Centralnega komiteja Komunistične partije Sovjetske zveze in predsednik ministrskega sveta ZSSR Nikita Sergejevič Hruščov se je danes v Kremlju sestel z generalnim sekretarjem Zveze komunistov Jugoslavije in predsednikom FLRJ Josipom Brozom Titom. Ob tej priložnosti se je nadaljevala tovariška izmenjava mnenj o vseh vprašanjih nadaljnega razvoja bratskih sovjetsko-jugoslovanskih odnosov.

Razgovor je potekal v duhu odkrite izmenjave mnenj in popolnega medsebojnega razumevanja. Z jugoslovanske strani so se ga udeležili podpredsednik Zveznega izvršnega sveta Aleksandar Ranković, predsednik Ljudske skupščine Srbije Jovan Veselinov, predsednik Narodnega sobranja Makedonije Ljupčo Arsov, podpredsednik Izvršnega sveta Hrvatske Ivan Krajačić, član Zveznega izvršnega sveta Boris Kraigher, predsednik komisije za mednarodne stike SZDL Dobrović Vidik, generalni sekretar predsednika republike Bogdan Obrninja kot tudi veleposlanik v Sovjetski zvezi Cvjetko Mijatović. S sovjetske strani so se razgovora udeležili prvi namestnik predsednika ministrskega sveta ZSSR Anastas Mikojan, sekretar CK KP Sovjetske zveze Jurij Andrejev, zunanji minister Andrej Gromiko, namestnik zunanjega ministra Nikolaj Firjušin, veleposlanik v Jugoslaviji Aleksander Puzanov in načelnik petega evropskega oddelka zunanjega ministrstva S. Astavin.

Soproga predsednika republike J. Brzeza Tita Jovanka Bros je danes dopolnila obiskala baletno šolo pri Bolšem teatru v Moskvi. S tovariščico Jovanko Bros sta bili Nina P. Hruščov in Viktorija P. Brežnev. Na obisku so bile tudi Lenče Arsov, Elka Kraigher, Miloslava Stojčić in Sibina Mijatović, od sovjetskih gostiteljev pa Tatjana P. Georgadeva, Lidija D. Gromiko in Tatjana A. Puzanova.

»Nadaljevanje na zadnji strani

Razgovori s premierom Irana  
Po postanku v Teheranu nadaljuje E. Kardelj pot v Indonezijo

TEHERAN, 7. dec. (Tanjug). Podpredsednik Zveznega izvršnega sveta Josip Broz Tito je danes obiskal iranskega premiera Asadolaha Alama in se s njim eno uro razgovarjal o vprašanjih, ki zanimajo obe državi. Z jugoslovanske strani so se razgovora udeležili član ZIS Kiro Gilgorov, državni podsekretar za zunanje zadeve Maszko Niketić in jugoslovanski veleposlanik v Teheranu Gojko Zarković, s iranske strani pa zunanji minister Golam Abbas Alan in državni podsekretar v zunanjem ministertvu Ansari. Razgovor je potekal v prijateljskem in pristrnem vzdušju. Podpredsednik Kardelj s se proro in osebnostni, ki potujejo z njim, je danes opoldne preko Karadža nadaljeval pot v Indonezijo.

Po vestih iz Džakarte skoraj vsi ondodni listi objavljajo danes članke in informacije ob bližnjem obisku podpredsednika Zveznega izvršnega sveta Josipa Broza Titov v Indonezijo. Listi objavljajo obširno Kardeljevo biografijo, izjavo uradnega predstavnika indonezijske vlade, ki toplo pozdravlja obisk, vesti o odhodu na pot in informacije o bližnjem prihodu Edvarda Kardelja v Džakarto, komentarje o gospodarskem sode-

lovanju Jugoslavije s azijskimi, afriškimi in latinsko-ameriškim državam kakor tudi članke o znanstvenih delih Edvarda Kardelja.

Vplivni »Daily Herald« je začel danes objavljati serijo člankov o knjigi Edvarda Kardelja »Socializem in vojna«. Tudi »Daily Mail« se znanja svoje bralce z osnovnimi stališči iz te knjige, ki so jo prevedli tudi v indonezijski.

»Daily Herald« poudarja, da je namen obiska podpredsednika Kardelja povečati in poglobiti razumevanje in prijateljstvo med Indonezijo in Jugoslavijo. »Kot gostitelj tega ugodnega gostja,« piše list, »bi dobro storili, če bi se seznanili z njegovimi gledišči o današnjem svetu, v katerem se moramo mi vsi naučiti, da bomo živeli skupaj v miru. Ni boljše ga načina, da to storimo, kot

»Nadaljevanje na zadnji strani

če se seznanimo s Kardeljevo knjigo, ki razodeva politiko današnje Jugoslavije.«

Listi »Merdeka«, »Duta Masjarakata«, »Suluh Indonezias« in »Daily Herald« so objavili na prvi strani tudi izjavo uradnega predstavnika vlade ob bližnjem obisku, hkrati pa so priobčili Kardeljeve fotografije.

»Indonesian Observer« je danes objavil še tretji članek, ki govori o Kardeljevi knjigi o socialistični politiki na vasi.

»Varta Baktis«, »Semesta« in več drugih listov objavljajo splošne informacije o osebnosti Edvarda Kardelja, ki ga imenujejo svetlejšega borce in revolucionarnega voditelja Jugoslavije.

»Nadaljevanje na zadnji strani

Soldatenzeitung podpri  
ustaški napad v Bonnu

Bonn, 7. dec. (Tanjug). — Desničarsko — ekstremistični »Soldaten Zeitung«, ki izhaja v nakladi 90.000 izvodov v Münchenu, je ob nedavnem

ustaškem zločinu v Mehlemu odkrito podprl teroristične ustaške grupacije v Zahodni Nemčiji. List je izkoristil to priložnost za novo razpova-

»Nadaljevanje na zadnji strani

Kitajci  
se umikajo  
v zaledje

NEW DELHI, 7. dec. (Reuters-AP). Indijski premier Nehru je danes v indijskem parlamentu izjavil, da se kitajske sile umikajo na zaledna področja, vendar so »včeraj še vedno zasedale glavne položaje. Nehru je v poročilu parlamentu o svojem kratkem obhodu obmejnega področja v Asamu dejal med drugim, da so Kitajci po objavi kitajske deklaracije o prenehanju bojev trkrti strleli na Indije.

Rezultat teh incidentov je bil — dva ranjena indijska vojaka in eden mrtel. Nehru je rekel, da o kakih drugih incidentih ni bilo slišati.

Po vestih iz vojaških virov so kitajske sile še vedno utrjene v precej velikem številu na grebenu nad sedmom, znanim pod imenom »Orlovo gnezdo«, kakih 50 km severno od vasi Foothills na severovzhodni meji. Po tukajšnjih vesteh so Kitajci na tem grebenu postavili utrdbo, ko so prejšnji mesec objavili, da bodo prekinili boje.

Kakor poročajo, so opazili premike kitajskih sil na severu doline Tanga, na pol poti med omenjenim grebenom in krajem Bomdilo.

Nehru je v parlamentu povedal, da so Kitajci ponudili pogajanja o tem, da izpuščijo več ujetnikov, in predlagali splošna pogajanja, na katerih bi se dogovorili o prenehanju sovražnosti. Nehru ni povedal, ali so te ponudbe sprejeli. Rekel pa je, da se razgovarjajo o nekaterih preliminarjih dogovorih, ki ne morejo prejditi končnih rešitev. Poudaril je, da Indija ni razglasila, da se v času vojne ne bo z nikomur razgovarjala. Ni pa mogoče ugotoviti, ali so razgovori, ki jih je Nehru omenil, interni ali pa se razgovarjajo s kitajskimi predstavniki.

IIS poroča, da bo spodnji dom indijskega parlamenta začel v ponedeljek obravnavati predlog kitajske vlade o

»Nadaljevanje na zadnji strani

Deklaracija  
ZSSR in ZDA  
orazorožitvi

New York, 7. dec. (Tanjug). Ekonomski in finančni odbor Generalne skupščine OZN je soglasno sprejel sovjetsko-ameriško deklaracijo o lakorščanju sredstev, ki bodo ustvarjena s razorožitvijo, v miroljubne namene. Deklaracija je izraz enotnega mnenja svetovne organizacije o nujnosti razorožitve in so jo sprejeli po večdelni razpravi o poročilu strokovnjakov OZN, ki govori o »ekonomskih in socialnih posledicah razorožitve«.

V OZN poudarjajo, da je sodelovanje sovjetske in ameriške delegacije pri sestavljanju skupnega osnutka deklaracije znamenje novih elementov v odnosih med tema državama.

Deklaracija zahteva, da Generalna skupščina OZN pozove vlade vseh članic, naj povečajo napore za to, da bi čimprej dosegli sporazum o splošni in popolni razorožitvi in hkrati o učinkoviti mednarodni kontroli. Sporazum o razorožitvi — je nadalje rečeno v deklaraciji — bi omogočal, da bi dali za pomoč državam v razvoju več milijard dolarjev na leto.

»Nadaljevanje na zadnji strani



V KITAJSKEM UJETNISTVU — Sila, ki so jo po radiofotografiji presegli v Tokiu, kaže ranjenega indijskega ujetnika, ki ga negujejo dve kitajski bolničarki. Foto: AP

Omejitev oblasti vladajočih razredov

Longo na kongresu KP Italije: »Reforme, ki jih zahtevamo, še niso socialistične, vendar jih je moč izvesti v kapitalizmu in omejujejo oblast vladajočih razredov«

OD NAŠEGA POSEBNEGA DOPISNIKA

ROMA, 7. dec. (Po telefonu). — Zasedanje X. kongresa KPI, ki bi se po prvotnih napovedih morale končati danes, bo zaključeno predvidoma šele jutri. Diskusija se še nadaljuje, medtem ko komisije zaključujejo sestavljanje zaključnih dokumentov. Kakor smo svedeli, delo poleg sprejembe statuta partije predložili tudi nekatere spremembe, odnoso dopolnitve tez. Med drugim bodo v teze vključili poglavje o narodnih manjšinah.

V objavljenih tezah za X. kongres ni bilo omenjenega stališča partije do manjšinskih problemov, kar so nekateri delegati z narodnostno mešanih področij kritizirali kot veliko pomanjkljivost. V zvezi s to kritiko je bila že v začetku kongresa izvoljena komisija za manjšinske probleme, ki je formilirala dodatek k tezam. V tem dodatku poudarja, da je odnos do narodnih manjšin, enakopravnost in boj za njihov obstoj in razvoj glavni del boja za demokracijo.

»Nadaljevanje na zadnji strani

»Nadaljevanje na zadnji strani

ako ureditev in ureditev raznih ustanov, ki bodo zaposleni znanj ojašale delo. O tem je danes govorila tudi Nide Jotti.

O razcepju med socialisti in komunisti je bilo zanimivo stališče delegata Glaschinja iz Livorna, ki je dejal, da vzrok za neenotnost med KPI in vodstvom PSI ne bi smeli iskati samo v sedanjih fazi kapitalističnega razvoja, pač pa tudi v resnih napakah naše akcije, predvsem v tem, da nismo znali prilagoditi naše pobude novi stvarnosti. Te delegat je razpravljal tudi o avtonomnosti sindikatov in dejal, da bodo morali sindikati ostati avtonomni tudi v socializmu.

»Nadaljevanje na zadnji strani

Aca Stanovnik

London  
zahteva  
pojasnilo

(Poseben Tanjugov dopis)

London, 7. dec. — Zadržuje se zahteva vlade Velike Britanije v zvezi s poročili o nedavnem obisku v Londonu uradnega predstavnika Perzija Office sicer ni napačno, saj je bil Mordillo Popović, ki je izbrpan zaradi posledic ustaškega napada, samo v predložitvi pri sevesti.

»Nadaljevanje na zadnji strani

Popović še v kritičnem stanju

Pri zavesti je samo od časa do časa, upanja na izboljšanje še ni

BONN, 7. dec. (Tanjug). V zelo kritičnem stanju, v katerem je Jugoslovanci uveljavili Popović, ki je doveden dan, tudi danes ni nobene spremembe. Zdravstveni bolniški kirurški univerzitetni kliniki niso mogli poročati nobenih podrobnosti, poudarili so le, da se Popovićovo stanje ni poslabšalo in da se po številnih zdravstvenih posvilih zadovoljijo tudi s najmanjšim izboljšanjem.

Do popoldanskih ur je bil Mordillo Popović, ki je izbrpan zaradi posledic ustaškega napada, samo v predložitvi pri sevesti. »Odpovedi« državnega sekretariata za zunanje zadeve FLRJ Edvard Kljun je v okviru svoje dejavnosti v Bonnu, s namenom, da bi ovestili nedavni ustaški zločin, obiskal danes predsednika zunanje-

»Nadaljevanje na zadnji strani

»Nadaljevanje na zadnji strani

»Nadaljevanje na zadnji strani

»Nadaljevanje na zadnji strani

»Nadaljevanje na zadnji strani

»Nadaljevanje na zadnji strani

»Nadaljevanje na zadnji strani







# Statuti delovnih organizacij

Kdaj se bo proizvajalec zavzemal za dolgoročno vlaganja?

Potreba po povečevanju produktivnosti dela zahteva od delovnih kolektivov, da iščejo rešitev ne toliko v večji fizični intenzivnosti dela, ampak bo treba v proizvodnji uporabljati sodobne tehnološke postopke, avtomatizacijo, elektroniko in vse druge izsledke sodobne znanosti. To pa seveda zahteva maksimalno angažiranje vseh materialnih sredstev in subjektivnih sil vsake delovne organizacije. Potrebno je razvoj programirati za več let naprej, potrebno je programirati sredstva, kadre, koliko bo kakšna rekonstrukcija zahtevala sredstev, koliko bo potrebnih kreditov, koliko bo imel kolektiv lastnih sredstev itd. Takšna orientacija zahteva torej perspektivnejše gospodarjenje, ne pa življenje iz rok do ust.

Dodela si moramo biti na jasnem, da se bo za takšno dolgoročno orientacijo razvoja podjetja zavzemal samo tisti proizvajalec, ki bo v tem delovnem kolektivu videl svoj življenjski cilj, svojo perspektivo, svoj kos kruha in družbeni položaj. Nasprotno pa takšnega vlaganja sredstev vnaprej ne bo želel delavec, ki v svojem kolektivu ne vidi perspektive, ki ni gotov, ali bo jutri še v tem podjetju ali ne bo več.

Tako se bosta v razpravi o zaključnem računu, ko se bo govorilo, v kakšne namene naj bi sredstva uporabili — pa ne samo sredstva letošnjega leta ampak tudi prihodnjega leta itd. — srečali dve mentaliteti: mentaliteta proizvajalca-upravitelja, ki gradi in ne vidi samo današnje dne, ampak programira tudi jutrišnji dan ter prevzema nase tudi bremena za jutrišnji dan, in mentaliteta delavca, ki se čim več čistega dohodka razdeli neposredno na osebne dohodke. Ta mezdna logika se ravna po pravilu: to kar danes dobim, je sigurno, tisto, kar naj bi pa dobil jutri, pa ni. Takšno mezdno miselnost sami nehoti vzdržujemo (pa tudi krepimo), ko proizvajalec ne zagotovi v naši delovni organizaciji perspektive in stabilnosti.

Borba za napredek proizvodnje ne pomeni torej samo borbe s težavami zaradi premajhnih materialnih sredstev, ampak hkrati tudi borbo z ostanke mezdne miselnosti.

NA JASNEM SI MORAMO BITI NE SAMO O SREDSTVIH, AMPAK TUDI O CLOVEKU

Za rekonstrukcijo podjetja, za avtomatizacijo itd. ni potrebno zagotoviti samo materialnih sredstev za stroje, ampak je hkrati treba računati s človekom. Človeku je treba pokazati perspektivo. Predno se torej zakasno konkretno baviti z rekonstrukcijo, mehanizacijo in podobnim, si moramo docela jasno postaviti vprašanje, kaj nam bo rekonstrukcija prinesla, koliko odvisne delovne sile se bo sprostil in kam bomo s to odvisno delovno silo:

— ali bomo te delavce, ki jih bo avtomatizacija sprostila, lahko zaposlili v okviru podjetja z razširjeno proizvodnjo in podobno;

— kakšne so v zvezi s tem naloge za prekvalifikacijo delavcev, koliko sredstev bo za to potrebno itd.;

— in če nismo sposobni tega rešiti v okviru lastnega podjetja, kako bomo to rešili v okviru komune ali pa v dogovoru s sosednjimi delovnimi kolektivi.

Vsi ti problemi in odgovori nam morajo biti jasni že pred začetkom rekonstrukcije. V takšnem položaju se bo proizvajalec zavzemal za avtomatizacijo, za rekonstrukcijo itd., ker bo v tem videl svojo perspektivo, ker se zaradi mehanizacije ne bo bal za svoj kruh, za svojo eksistenco. Ne bo se bori proti nakupu novega stroja in namesto tega zahteval čim večjo plačo. — Skratka, ne bo mu potrebno reagirati mezdno in z odporom podobno kot angleški rudarji, ki so stroje razbijali, ker jim je bil vsak nov stroj sovražnik, ker je vsak nov stroj pomenil toliko in toliko brezposelnih. Mezdno reagiranje ob razpravi o delitvi čistega dohodka v prihodnjih letih pa vsebinsko ni daleč od takšnega reagiranja.

Ce priznamo, da proces avtomatizacije, borbe za višjo produktivnost, ni samo materialno tehnološki proces, ampak tudi družbeni proces, potem se bomo nedvomno vsi strinjali s tem, da je za perspektivo proizvajalcev, ki so združeni v neki delovni organizaciji v prvi vrsti odgovorna prav delovna organizacija: ali problem lahko reši z lastnimi močmi in v svojih okvirih, ali pa mora zagotoviti rešitev v okviru komune. S tega stališča torej ta problem spada v statut in ga je potrebno v statutu čimbolj jasno regulirati.

TRI IZHODISCA ZA KONKRETIZIRANJE PODROČJA DISCIPLINSKIH ZADEV

Drug kompleksni problem s področja delovnih razmerij so disciplinske zadeve. Ta materialna prav tako zahteva izredno konkretnost in jasnost določil v statutu oz. posebnem pravilniku o delovnih razmerjih, zlasti glede troh vprašanj:

— kakšni disciplinski prestopki se lahko v konkretnem podjetju pojavijo,

— po kakšnem postopku se primeri kršitve delovne discipline ugotavljajo, tako da bo ta postopek zagotovil iskanje materialne resnice, zasiljanje, možnost obrambe itd.,

— kakšne bolezni so predvidene za posamezne primere kršitve delovne discipline.

Ob statusu govorimo o kršitvi delovne discipline in o kaznih, ki lahko sledijo za posamezne prestopke, je treba predvsem jasno določiti tiste primere kršitve delovne discipline, za katere more biti posledica odpust iz delovne organizacije. To predvsem zaradi tega, ker se prav tu pojavlja največ samovolje, nezakonitosti itd.

Drugo, kar bi morali v zvezi s disciplinskimi zadevami vnesti v statut, je obveznost postopka disciplinskega kaznovanja. V statutu bi se morali obvezati, da mora biti vsako postopno kaznovanje za disciplinske prekrške in da vprašanje odpušta lahko nastopi šele, če ima za sabo dva ali tri disciplinske prestopke, za katere je bil kaznovan (razen če ne gre za tako težko kaznivo dejanje, ki ima za posledico lahko takojšen odpust).

POSTOPNO KAZNOVANJE: VZGOJNO DELOVANJE IN PRAVNA SIGURNOST

Postopnost disciplinskega kaznovanja ima dve pozitivni izhodišči: Prvo je vzgojno delovanje na storilce disciplinskega prekrška, drugo pa je zagotavljanje pravne sigurnosti proizvajalcem v delovni organizaciji.

Vzgojni princip se nam postavlja odprdo je po splošnih načelih socialistične kazenske zakonodaje. Let-a ni ma samo kazensko povračilne ma karakterja, karakterja maševanja po pravilu »zob za zob«, ampak ima predvsem vzgojni karakter: delovati mora vzgojno na kršilca družbene discipline, ne ga pa z neprimernimi kazenskimi povračili niti ukrepi narediti še bolj zakrknjenega. S postopnim kaznovanjem — tako v kaz-

skih kot tudi v disciplinskih zadevah — daje družbena sredina, v kateri prizadeji kršilec družbene discipline živi, temu kršilcu možnost, da se popravi in se tej družbeni sredini prilagodi: da se prilagodi pravilom, ki so obvezna v tej družbeni sredini, pa naj bodo to obvezna pravna pravila, moralna pravila ali druge družbene norme.

Brez dvoma mora biti takšno izhodišče še posebej značilno za disciplinsko kaznovanje v delovnih organizacijah, ker se z disciplinskim kaznovanjem kot eno izmed oblik urejanja notranjih odnosov lahko veliko prispeva k procesu borbe proti ostanom mezdne miselnosti in k formiranju novega lika socialističnega proizvajalca-upravitelja.

Problem pravne sigurnosti je odločilnega pomena za počutje proizvajalca v funkciji upravitelja. Če se proizvajalec ne čuti stabilnega oz. varnega v delovni organizaciji, če smatra, da se mu lahko zgodi, da bo že jutri na cesti, ako se bo zameril temu ali onemu vodilnemu človeku, če bo kritiziral itd., se takšen proizvajalec ne razvija v dejanskega upravitelja, ampak se vedno ostaja na poziciji mezdne miselnosti. Na vsa dogajanja bo praviloma reagiral mezdno, ne bo se aktivno vključeval v družbeno politično delo, v delo samoupravnega mehanizma in se ne bo hotel obremenjevati s skrbmi za perspektivni razvoj delovne organizacije in z vsemi vsakodnevnimi težavami upravljanja delovne organizacije.

Vsak proizvajalec-upravitelj mora biti torej življenjsko (to je ekonomsko in miselno) vezan na perspektivo svoje delovne organizacije, ker bo le na ta način delil z ostalimi proizvajalci vse skrbi za razvoj svoje delovne organizacije. Predpogoj za takšno življenjsko navezanost na svojo delovno organizacijo pa je pravna sigurnost, počutje proizvajalca, da se mu ne more čez noč zgoditi ničesar, kar ne bi vedel že vnaprej, da se mu ne more zgoditi nobena krivica — celo pa ne da bi bil nenadoma odpuščen — tako dolgo, dokler ne bo kršil tistih principov in pravil natančnega reda v delovni organizaciji, za katere so se vsi upravitelji dogovorili v statutu in v ostalih samoupravnih aktih delovne organizacije.

Ivan Kristan

Baterije v plastičnih škafih

V tovarni baterij »Nikola Tesla« iz Gospića je začel obratovati plastični oddelček. Obrat bo proizvajal najrazličnejše izdelke iz plastične mase, od gumbov pa do industrijskih proizvodov.

Kolektiv bo prvi pri nas poslal na trg baterije v škafih iz plastične mase. Za začetek bodo to 4,5 voltne baterije, že prihodnje leto pa bodo na voljo tudi zelo iskane tranzistorne baterije po 1,5 volta, prav tako v plastičnih škafih. T. V.

Še osem črpalk Croatiapetrola

Do oktobra leta bo zagrebško podjetje Croatiapetrol odprlo osem novih bencinskih črpalk. S tem bo število teh črpalk, ki jih je podjetje odločilo letošnje, naraslo na 15.

Podjetje ima zdaj na voljo 30 bencinskih črpalk. Razen tega je prvo pri nas vpeljalo na bencinskih črpalkah nepretrgano službo, študentski servis za brisanje in čiščenje avtomobilskih stekel in brezplačni servis za dostavo blaga kupecem.



Iz zagrebške »Prvomajske«: partija šaha med odmorom

Foto: B. Jovanović

## Papirna industrija na prelomnici

V poldrugem letu se bo zmogljivost jugoslovanske papirne industrije podvojila

V jugoslovanski papirni industriji zaznamujejo v zadnjem času velike spremembe. Občutna deficitarnost, ki je vladala na trgu papirja vse do srede leta 1980, je omogočala tovarnam, da so sproti prodale svojo proizvodnjo, pošto naravnost izpod stroja. V takih pogojih seveda marsikdaj niso posebej pazili na kvaliteto in tudi kupec je gledal predvsem na količino. V zadnjih dveh letih pa se je proizvodnja z vidnja čistilno novih zmogljivosti naglo povečala, tako da v glavnem ne moremo več govoriti o deficitarnosti, razen pri nekaterih specialnih vrstah. Zda se na trgu ostre postavljajo vprašanja: plastarna, cene in kvalitete. Do srede 1984. leta pa se bodo z rekonstrukcijo novih tovarn in z graditvami novih zmogljivosti v papirni industriji še podvojile, kar bo dalo znatne potencialne možnosti za izvoz.

Ce upoštevamo samo končni proizvod papir, je njegova proizvodnja do leta 1955 narasla od predvojnih 35.000 na 62.000 ton, letos pa bo presegla nad 200.000 ton, od tega v Sloveniji blizu 80.000 ton. Še bolj je narasla proizvodnja celuloze, ki letos dosegla 200.000 ton, od tega v Sloveniji 55.000 ton.

Prvo večjo tovarno papirja smo po vojni zgradili v Vidnu. Krškem za roto papir in v Maglaju za natrijski papir. V Prilepu pa smo zgradili prvo novo tovarno celuloze. Samo v zadnjih desetih letih pa smo vključili v proizvodnjo še 8 velikih modernih papirnih strojev, in sicer po enega v Vevčah, Slatkem vrhu, Beogradu, Čaku in Zagrebu, dva papirna stroja v Prijedoru in zodoben stroj za karton v Količevem. V Belišču ob Dravi je lani začela obratovati velika tovarna, ki na temelju polkemične celuloze iz odpadkov tanuškega lesa izdeluje letno nad 10.000 ton embalaže iz valovite lepene.

Največje nove zmogljivosti pa nam bo prineslo prihodnje leto, ko bomo dovršili vrsto novih tovarn in rekonstrukcij. V Ivangradu na reki gori grade tovarno za 30.000 ton celuloze in 30.000 ton papirja letno. Enako zmogljivost bo imela tovarna sulfatne celuloze in natrijskega papirja za vrče, ki jo grade v Plaskem v Liki. Za časopisni roto papir, ki ga zdaj še deloma uvažamo, bomo imeli že prihodnje leto presežne zmogljivosti. V Vidnu postavljajo drugi papirni stroj za 30.000 ton roto papirja. Enako zmogljivost za roto papir bo imela nova tovarna v Sremski Mitrovici, ki bo na temelju lastne proizvodnje 30.000 ton celuloze izdelovala tudi 18.000 ton brezlesnega papirja in kartona. V Vranju in Srbiji grade tovarno za 15.000 ton celuloze in 15 tisoč ton kartona, v Drvarju v Bosni pa tovarno za 24.000 ton celuloze in 22.000 ton papirja. Dve manjši tovarni grade v Kočanih v Makedoniji in v Vladočnem Hanu ob Južni Moravi za celulozo in papir. Tovarna v Prijedoru bo dobila še tretji papirni stroj, tovarna na Reki stroj za fini tanki papir, tovarna v Maglaju pa povečuje zmogljivost od 40.000 na 80 tisoč ton natrijskega papirja. Naposled naj omenimo, da je začela rekonstrukcijo tudi tovarna v Radečah, medtem ko je tovarna bukove celuloze za viskoso v Banja Luki nedavno začela dela za povečanje zmogljivosti obrate celuloze za 50 odstotkov na 60.000 ton in bo zgradila še obrat za papir z začetno zmogljivostjo 6000 ton.

Skupaj vzeto se bo samo do srede leta 1984, to je v poldrugem letu, zmogljivost naše papirne industrije podvojila. Pri tem se nam vsiljuje vprašanje, kam bomo s tolikšnimi količinami papirja, ki presega potrebe, čeprav se domača potrošnja leto za leto povečuje. Osnovna zamisel je v tem, da bi domačo surovino — les izvažali v finalnih proizvodih, ki nam dajejo neprimerno večji prihodek v devizah.

Seveda pa nam bo ta nagli prehod iz deficitarnosti na trg v proizvodnjo za izvoz prinesel kopico resnih problemov, ki jih še obščitno ali vsaj sitno. Izvoz zahteva visoko kvaliteto, ki je zgolj sodobna strojna oprema še ne zagotavlja. Bolj kakor v marsikateri drugi industriji izdelkov v papirni industriji odvisna od strokovne usposobljenosti delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in stoletno tradicijo, se letos ob usmeritvi na izvoz srečujejo s najrazličnejšimi težavami, predvsem pri prekrbi s kvaliteto celuloze. Zato si po združitvi s tovarno celuloze v Medvodah zdaj močno prizadevajo, da bi zagotovili rekonstrukcijo te tovarne za proizvodnjo visokokvalitetne beljene celuloze. Nove tovarne, ki jih zdaj gradimo, po večini nimajo ustreznih kadrov, ne izkušeni in se obračajo za pomoč na stare tovarne s tradicijo, na Industrijski biro v Ljubljani, ki kot specializirano podjetje za inženiring v papirni industriji sodeluje pri gradnji večine novih tovarn, in ne nazadnje na Institut za papir in celulozo v Ljubljani, ki je nedavno dobil najsodobnejšo laboratorijsko opremo iz ameriške tehnične pomoči. Skratka, izboljševati bo treba še težavno bitko za kvaliteto, za strokovne kadre in ne nazadnje za usposobljenost delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in stoletno tradicijo, se letos ob usmeritvi na izvoz srečujejo s najrazličnejšimi težavami, predvsem pri prekrbi s kvaliteto celuloze. Zato si po združitvi s tovarno celuloze v Medvodah zdaj močno prizadevajo, da bi zagotovili rekonstrukcijo te tovarne za proizvodnjo visokokvalitetne beljene celuloze. Nove tovarne, ki jih zdaj gradimo, po večini nimajo ustreznih kadrov, ne izkušeni in se obračajo za pomoč na stare tovarne s tradicijo, na Industrijski biro v Ljubljani, ki kot specializirano podjetje za inženiring v papirni industriji sodeluje pri gradnji večine novih tovarn, in ne nazadnje na Institut za papir in celulozo v Ljubljani, ki je nedavno dobil najsodobnejšo laboratorijsko opremo iz ameriške tehnične pomoči. Skratka, izboljševati bo treba še težavno bitko za kvaliteto, za strokovne kadre in ne nazadnje za usposobljenost delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in stoletno tradicijo, se letos ob usmeritvi na izvoz srečujejo s najrazličnejšimi težavami, predvsem pri prekrbi s kvaliteto celuloze. Zato si po združitvi s tovarno celuloze v Medvodah zdaj močno prizadevajo, da bi zagotovili rekonstrukcijo te tovarne za proizvodnjo visokokvalitetne beljene celuloze. Nove tovarne, ki jih zdaj gradimo, po večini nimajo ustreznih kadrov, ne izkušeni in se obračajo za pomoč na stare tovarne s tradicijo, na Industrijski biro v Ljubljani, ki kot specializirano podjetje za inženiring v papirni industriji sodeluje pri gradnji večine novih tovarn, in ne nazadnje na Institut za papir in celulozo v Ljubljani, ki je nedavno dobil najsodobnejšo laboratorijsko opremo iz ameriške tehnične pomoči. Skratka, izboljševati bo treba še težavno bitko za kvaliteto, za strokovne kadre in ne nazadnje za usposobljenost delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in stoletno tradicijo, se letos ob usmeritvi na izvoz srečujejo s najrazličnejšimi težavami, predvsem pri prekrbi s kvaliteto celuloze. Zato si po združitvi s tovarno celuloze v Medvodah zdaj močno prizadevajo, da bi zagotovili rekonstrukcijo te tovarne za proizvodnjo visokokvalitetne beljene celuloze. Nove tovarne, ki jih zdaj gradimo, po večini nimajo ustreznih kadrov, ne izkušeni in se obračajo za pomoč na stare tovarne s tradicijo, na Industrijski biro v Ljubljani, ki kot specializirano podjetje za inženiring v papirni industriji sodeluje pri gradnji večine novih tovarn, in ne nazadnje na Institut za papir in celulozo v Ljubljani, ki je nedavno dobil najsodobnejšo laboratorijsko opremo iz ameriške tehnične pomoči. Skratka, izboljševati bo treba še težavno bitko za kvaliteto, za strokovne kadre in ne nazadnje za usposobljenost delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in stoletno tradicijo, se letos ob usmeritvi na izvoz srečujejo s najrazličnejšimi težavami, predvsem pri prekrbi s kvaliteto celuloze. Zato si po združitvi s tovarno celuloze v Medvodah zdaj močno prizadevajo, da bi zagotovili rekonstrukcijo te tovarne za proizvodnjo visokokvalitetne beljene celuloze. Nove tovarne, ki jih zdaj gradimo, po večini nimajo ustreznih kadrov, ne izkušeni in se obračajo za pomoč na stare tovarne s tradicijo, na Industrijski biro v Ljubljani, ki kot specializirano podjetje za inženiring v papirni industriji sodeluje pri gradnji večine novih tovarn, in ne nazadnje na Institut za papir in celulozo v Ljubljani, ki je nedavno dobil najsodobnejšo laboratorijsko opremo iz ameriške tehnične pomoči. Skratka, izboljševati bo treba še težavno bitko za kvaliteto, za strokovne kadre in ne nazadnje za usposobljenost delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in stoletno tradicijo, se letos ob usmeritvi na izvoz srečujejo s najrazličnejšimi težavami, predvsem pri prekrbi s kvaliteto celuloze. Zato si po združitvi s tovarno celuloze v Medvodah zdaj močno prizadevajo, da bi zagotovili rekonstrukcijo te tovarne za proizvodnjo visokokvalitetne beljene celuloze. Nove tovarne, ki jih zdaj gradimo, po večini nimajo ustreznih kadrov, ne izkušeni in se obračajo za pomoč na stare tovarne s tradicijo, na Industrijski biro v Ljubljani, ki kot specializirano podjetje za inženiring v papirni industriji sodeluje pri gradnji večine novih tovarn, in ne nazadnje na Institut za papir in celulozo v Ljubljani, ki je nedavno dobil najsodobnejšo laboratorijsko opremo iz ameriške tehnične pomoči. Skratka, izboljševati bo treba še težavno bitko za kvaliteto, za strokovne kadre in ne nazadnje za usposobljenost delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in stoletno tradicijo, se letos ob usmeritvi na izvoz srečujejo s najrazličnejšimi težavami, predvsem pri prekrbi s kvaliteto celuloze. Zato si po združitvi s tovarno celuloze v Medvodah zdaj močno prizadevajo, da bi zagotovili rekonstrukcijo te tovarne za proizvodnjo visokokvalitetne beljene celuloze. Nove tovarne, ki jih zdaj gradimo, po večini nimajo ustreznih kadrov, ne izkušeni in se obračajo za pomoč na stare tovarne s tradicijo, na Industrijski biro v Ljubljani, ki kot specializirano podjetje za inženiring v papirni industriji sodeluje pri gradnji večine novih tovarn, in ne nazadnje na Institut za papir in celulozo v Ljubljani, ki je nedavno dobil najsodobnejšo laboratorijsko opremo iz ameriške tehnične pomoči. Skratka, izboljševati bo treba še težavno bitko za kvaliteto, za strokovne kadre in ne nazadnje za usposobljenost delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in stoletno tradicijo, se letos ob usmeritvi na izvoz srečujejo s najrazličnejšimi težavami, predvsem pri prekrbi s kvaliteto celuloze. Zato si po združitvi s tovarno celuloze v Medvodah zdaj močno prizadevajo, da bi zagotovili rekonstrukcijo te tovarne za proizvodnjo visokokvalitetne beljene celuloze. Nove tovarne, ki jih zdaj gradimo, po večini nimajo ustreznih kadrov, ne izkušeni in se obračajo za pomoč na stare tovarne s tradicijo, na Industrijski biro v Ljubljani, ki kot specializirano podjetje za inženiring v papirni industriji sodeluje pri gradnji večine novih tovarn, in ne nazadnje na Institut za papir in celulozo v Ljubljani, ki je nedavno dobil najsodobnejšo laboratorijsko opremo iz ameriške tehnične pomoči. Skratka, izboljševati bo treba še težavno bitko za kvaliteto, za strokovne kadre in ne nazadnje za usposobljenost delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in stoletno tradicijo, se letos ob usmeritvi na izvoz srečujejo s najrazličnejšimi težavami, predvsem pri prekrbi s kvaliteto celuloze. Zato si po združitvi s tovarno celuloze v Medvodah zdaj močno prizadevajo, da bi zagotovili rekonstrukcijo te tovarne za proizvodnjo visokokvalitetne beljene celuloze. Nove tovarne, ki jih zdaj gradimo, po večini nimajo ustreznih kadrov, ne izkušeni in se obračajo za pomoč na stare tovarne s tradicijo, na Industrijski biro v Ljubljani, ki kot specializirano podjetje za inženiring v papirni industriji sodeluje pri gradnji večine novih tovarn, in ne nazadnje na Institut za papir in celulozo v Ljubljani, ki je nedavno dobil najsodobnejšo laboratorijsko opremo iz ameriške tehnične pomoči. Skratka, izboljševati bo treba še težavno bitko za kvaliteto, za strokovne kadre in ne nazadnje za usposobljenost delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in stoletno tradicijo, se letos ob usmeritvi na izvoz srečujejo s najrazličnejšimi težavami, predvsem pri prekrbi s kvaliteto celuloze. Zato si po združitvi s tovarno celuloze v Medvodah zdaj močno prizadevajo, da bi zagotovili rekonstrukcijo te tovarne za proizvodnjo visokokvalitetne beljene celuloze. Nove tovarne, ki jih zdaj gradimo, po večini nimajo ustreznih kadrov, ne izkušeni in se obračajo za pomoč na stare tovarne s tradicijo, na Industrijski biro v Ljubljani, ki kot specializirano podjetje za inženiring v papirni industriji sodeluje pri gradnji večine novih tovarn, in ne nazadnje na Institut za papir in celulozo v Ljubljani, ki je nedavno dobil najsodobnejšo laboratorijsko opremo iz ameriške tehnične pomoči. Skratka, izboljševati bo treba še težavno bitko za kvaliteto, za strokovne kadre in ne nazadnje za usposobljenost delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in stoletno tradicijo, se letos ob usmeritvi na izvoz srečujejo s najrazličnejšimi težavami, predvsem pri prekrbi s kvaliteto celuloze. Zato si po združitvi s tovarno celuloze v Medvodah zdaj močno prizadevajo, da bi zagotovili rekonstrukcijo te tovarne za proizvodnjo visokokvalitetne beljene celuloze. Nove tovarne, ki jih zdaj gradimo, po večini nimajo ustreznih kadrov, ne izkušeni in se obračajo za pomoč na stare tovarne s tradicijo, na Industrijski biro v Ljubljani, ki kot specializirano podjetje za inženiring v papirni industriji sodeluje pri gradnji večine novih tovarn, in ne nazadnje na Institut za papir in celulozo v Ljubljani, ki je nedavno dobil najsodobnejšo laboratorijsko opremo iz ameriške tehnične pomoči. Skratka, izboljševati bo treba še težavno bitko za kvaliteto, za strokovne kadre in ne nazadnje za usposobljenost delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in stoletno tradicijo, se letos ob usmeritvi na izvoz srečujejo s najrazličnejšimi težavami, predvsem pri prekrbi s kvaliteto celuloze. Zato si po združitvi s tovarno celuloze v Medvodah zdaj močno prizadevajo, da bi zagotovili rekonstrukcijo te tovarne za proizvodnjo visokokvalitetne beljene celuloze. Nove tovarne, ki jih zdaj gradimo, po večini nimajo ustreznih kadrov, ne izkušeni in se obračajo za pomoč na stare tovarne s tradicijo, na Industrijski biro v Ljubljani, ki kot specializirano podjetje za inženiring v papirni industriji sodeluje pri gradnji večine novih tovarn, in ne nazadnje na Institut za papir in celulozo v Ljubljani, ki je nedavno dobil najsodobnejšo laboratorijsko opremo iz ameriške tehnične pomoči. Skratka, izboljševati bo treba še težavno bitko za kvaliteto, za strokovne kadre in ne nazadnje za usposobljenost delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in stoletno tradicijo, se letos ob usmeritvi na izvoz srečujejo s najrazličnejšimi težavami, predvsem pri prekrbi s kvaliteto celuloze. Zato si po združitvi s tovarno celuloze v Medvodah zdaj močno prizadevajo, da bi zagotovili rekonstrukcijo te tovarne za proizvodnjo visokokvalitetne beljene celuloze. Nove tovarne, ki jih zdaj gradimo, po večini nimajo ustreznih kadrov, ne izkušeni in se obračajo za pomoč na stare tovarne s tradicijo, na Industrijski biro v Ljubljani, ki kot specializirano podjetje za inženiring v papirni industriji sodeluje pri gradnji večine novih tovarn, in ne nazadnje na Institut za papir in celulozo v Ljubljani, ki je nedavno dobil najsodobnejšo laboratorijsko opremo iz ameriške tehnične pomoči. Skratka, izboljševati bo treba še težavno bitko za kvaliteto, za strokovne kadre in ne nazadnje za usposobljenost delavcev, od pripravljenosti vsakega delavca v vseh fazah proizvodnega procesa od surovine lesa do

končnega izdelka. Ob pomankanju strokovnega kadra pa tudi ni mogoče zagotoviti ustrezne rentabilnosti proizvodnje, če teče na primer sodobni papirni stroj zaradi pomanjkljivega strokovnega znanja in nezadostnih izkušenj z eno tretjino optimalne brzine. V letih deficitarnosti, kot rečeno, na kvaliteto nismo dovolj pazili. Tudi v tovarni v Vevčah, ki ima med našimi tovarnami najboljše kadre in









**Samostojna izstava:** Mlaščev (s razstavo benediških slikarjev v zagrebški galeriji sodobne umetnosti)







Komisija za sklepanje in odpovedovanje delovnih razmerij pri  
IZVOZNEM PODJETJU

### »SLOVENIJA-VINO« - LJUBLJANA,

razpisuje naslednji prosti delovni mesti:

1. FINANČNEGA KNJIGOVODJE
2. VODJE polnilnice »Cocote«

Pogoji:

- pod 1. je potrebna popolna srednja šola, s prakso v finančni službi;
- pod 2. mojster mehanik, z večletno prakso.

Nastop službe je mogoč takoj ali po dogovoru.

Interesenti naj se osebno zgledajo in predložijo svoje vloge z življenjepisom ter opisom dosedanjih zaposlitve v kadrovsko-socialnem oddelku, Ljubljana, Frankopanska št. 11.

9425

Zavod za združeno gradnjo OLO LJUBLJANA - Trg VII. kongresa ZKJ št. 1

razpisuje

naslednja delovna mesta:

1. dve delovni mesti pooblaščenega projektanta: pogoj: inženir arhitekt s 3-letnim pooblastilom pooblaščenega projektanta;
2. dve delovni mesti pooblaščenega projektanta: pogoj: gradbeni inženir s pooblastilom pooblaščenega projektanta;
3. dve delovni mesti projektantov: pogoj: inženir-arhitekt ali gradbeni inženir - z nekaj prakso;
4. dve delovni mesti gradbenega tehnika - projektanta: pogoj: pooblastilo pooblaščenega projektanta arhitektonske smeri oz. gradbenega tehnika;
5. dve delovni mesti tehničnega risarja: pogoj: ustrezna strokovna izobrazba in praksa.

Interesenti naj sporoče svoje ponudbe na gornji naslov. Osebnih dohodkov po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov delavcev Zavoda.

Nastop delovnega mesta 1. januarja 1963.

Razpis velja do 31. decembra 1962.

9435

Po sklepu upravnega odbora PODJETJA ZA OBNOVO PROJEKTOVANJE, Medvedova cesta 2 razpisuje komisija za sklepanje in odpovedovanje delovnih razmerij, delovno mesto:

### upravnika kamnoloma Verd

Potrebna strokovnost: rudarski tehnik s 5-letno prakso, izjemoma sposobnejši rudarski nadzorik z 10-letno prakso.

Družinsko stanovanje je priskrbljeno v Ljubljani.

Nastop službe po dogovoru.

Ponudbe z opisom dosedanjih zaposlitve pošljite upravi podjetja.

Razpis velja do izpolnitve delovnega mesta.

9410 a

ETOL - tovarna esenc in eteričnih olj, Celje razpisuje sprejem za delovna mesta:

### INŽENIRJA kemije TEHNIKA kemije LABORANTA KVALIFICIRANEGA DELAVCA kemične stroke KURJAČA parnega kotla

Nastop službe takoj ali po dogovoru.

Prijave osebno ali pisмено upravi podjetja.

9412

KOMISIJA ZA SPREJEM IN ODPOVEDOVANJE DELOVNIH RAZMERIJ PRI

Centru strokovnih šol v Ljubljani, Titova 78 razpisuje delovno mesto

### PREDSTOJNIKA avtomehanskega odseka

Pogoji: kandidat mora izpolnjevati enega izmed naslednjih pogojev: strojni inženir - strojni tehnik s 5-letno prakso - avtomehanski mojster s 10-letno prakso, od tega vsaj pet let na pedagoškem delu. Pisarne ponudbe z navedbo dosedanjih zaposlitve in kvalifikacij pošljite do 15. decembra 1962. Razpis velja do zasedbe delovnega mesta.

Nastop službe je mogoč takoj ali po dogovoru.

Plača po pravilniku o osebnih dohodkih.

9433

Komisija za imenovanja in razrešitve direktorjev gospodarskih organizacij OBLO GROSUPLJE razpisuje delovno mesto

### UPRAVNIKA gostišča Videm-Dobrepolje

Pogoj: visokokvalificiran delavec gostinske stroke. Samsko stanovanje je zagotovljeno.

Pisarne ponudbe, predpisno kolkovane, s kratkim življenjepisom in opisom dosedanjih zaposlitve, naj kandidati pošljejo običnemu ljudskemu odboru Grosuplje v 15 dneh po objavi razpisa.

9432

Komisija za razpis prostih delovnih mest pri

ZDRAVSTVENEM DOMU PTUJ

razpisuje prosta delovna mesta

— 2 ZDRAVNIKOV splošne prakse

Pogoj: končan zdravniški staž. — Družinsko stanovanje je priskrbljeno.

— STOMATOLOGA ali DENTISTA

Pogoj: končana ustrežna šola. — Družinsko stanovanje je priskrbljeno.

Osebnih dohodkov po pravilniku o osebnih dohodkih Zdravstvenega doma Ptuj. Kolkovane ponudbe s 50 din državnih kolikov pošljite najkasneje do 31. dec. 1962. Razpis ostane v veljavi do zasedbe delovnih mest.

9406

Komisija za razpis mest direktorjev in upravnikov OBLO Brežice

PONOVO RAZPISUJE

MESTO DIREKTORJA Obrtnega podjetja za vzdrževanje kmetijskih strojev in ostalih motornih vozil »Agroservis«, Brežice

POGOJI: strojni inženir ali višji strojni tehnik z najmanj petletno prakso pri tovrstnih poslih in na vodilnem mestu, ali visokokvalificiran delavec z najmanj desetletno prakso pri tovrstnih poslih in na vodilnem mestu. Prijave, kolkovane z 250 din upravnih takse, pošljite navedeni komisiji do 16. decembra 1962.

9428

Fakultetni svet

### FILOZOFSKE FAKULTETE V LJUBLJANI

razpisuje naslednja delovna mesta:

- ASISTENTA za svetovno književnost in literarno teorijo
- ASISTENTA za zgodovino slovenske in novejšje svetovne glasbe
- ASISTENTA za zgodovino umetnosti
- ASISTENTA za sodobno meščansko filozofijo
- ASISTENTA za arheologijo

Prijave z življenjepisom sprejema filozofske fakultete v Ljubljani, Aškerčeva 12, petnajst dni po objavi tega razpisa v Uradnem listu LRS.

9405

Komisija za sklepanje in odpovedovanje delovnih razmerij pri

Bolnišnici za duševne bolezni - Idrija,

RAZPISUJE DVE DELOVNI MESTI

ZDRAVNIKOV specializistov ali specializantov iz psihiatrije - ali pa

ZDRAVNIKA splošne prakse s prakso v psihiatričnih ustanovah

(lahko tudi zdravnik splošne prakse, ki se nima prakse v psihiatrični ustanovi, pa želi pridobiti specializacijo iz psihiatrije).

POGOJI: opravljen strokovni izpit iz psihiatrije ali odobrena specializacija iz psihiatrije ali opravljen strokovni izpit zdravniške splošne prakse. Prejemniki po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov bolnišnice.

Novo, trisobno stanovanje je takoj vseljivo, samsko stanovanje s 1. marcem 1963 ter drugo trisobno stanovanje konec leta 1963.

Razpis velja do izpolnitve delovnih mest.

Kolkovane ponudbe s kratkim življenjepisom vložite v upravi Bolnišnice za duševne bolezni Idrija.

9389

PROMETNO PODJETJE

LJUBLJANA-TRANSPORT, Ljubljana,

SPREJME TAKOJ

— ELEKTROINŽENIRJA

za jaki tok s 3-letno prakso, ali ELEKTROTEHNIKA

za jaki tok z 10-letno prakso

— PRAVNIKA

POGOJI: stanovanje v Ljubljani, ker ga podjetje nima.

Ponudbe pošljite podjetju LJUBLJANA-TRANSPORT, Ljubljana, Celovška c. 164.

9415

Gradbeno podjetje »OBNOVA«, projektivni biro,

LJUBLJANA - VILHARJEVA STEV. 33

SPREJME TAKOJ

DVA INŽENIRJA ARHITEKTA -

samostojna projektanta s pooblastilom za projektiranje.

Prednost imajo kandidati, ki imajo veselje in posebne izkušnje v stanovanjski gradnji.

Ponudbe, ustne ali pisarne, sprejema KADROVSKI ODDELEK PODJETJA.

9439

GRADBENO PODJETJE »TEHNIKA« -

Ljubljana, Vošnjakova ulica 8,

potrebuje za stranske obrate v Kajuhovi ulici 35 za takojšnjo zaposlitev

STROJNE TEHNIKE za tehnične posle v kjučavničarski delavnici, v mehanični delavnici in strojem parku VEC SAMOSTOJNIH KVALIFICIRANIH STROJNIH KLUČAVNICARJEV VEC SAMOSTOJNIH KVALIFICIRANIH AVTOMEHANIČNIKOV KVALIFICIRANEGA oz. VISOKOKVALIFICIRANEGA VARILCA

Samsko stanovanje in hrana priskrbljena.

Pogoji: vsi morajo imeti urejeno vojaščino.

Zastavek po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov

Kandidati naj se zgledajo: Ljubljana, Kajuhova 35,

9458

Razpisna komisija pri

Zdravstvenem domu LJUBLJANA-CENTER -

razpisuje:

mesto STOMATOLOGA in

mesto FINANČNEGA KNJIGOVODJE

Pogoji: pod 1) dokončana medic. fakulteta, pod 2) dokončana srednja ekonomska šola z večletno prakso v finančni stroki. Osebnih prejemki po pravilniku o osebnih dohodkih Zdravstvenega doma. Nastop službe takoj ali po dogovoru. Pravilno kolkovane ponudbe z življenjepisom pošljite upravi Zdravstvenega doma Ljubljana-Center, Miklošičeva c. 24. Razpis velja do zasedbe delovnih mest.

9447

Upravni odbor

DOMA V LOKI

PRI ZIDANEM MOSTU

razpisuje

delovno mesto:

računovodje

Pogoj: ekonomska srednja šola s 3-letno prakso ali nepopolna srednja šola s 5-letno prakso samostojnega dela na podobnem delovnem mestu. Osebnih dohodkov po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov Doma. Prijave s kratkim življenjepisom pošljite do 31. decembra 1962.

9418

Prirodoslovni muzej

v Ljubljani

razpisuje mesto

ADMINISTRATORJA

z ekonomsko srednjo šolo in 8- do 15-letno prakso, državnih kolikov pošljite najkasneje do 31. dec. 1962. Razpis ostane v veljavi do zasedbe delovnih mest.

9406

Komisija za razpis mest direktorjev in upravnikov OBLO Brežice

PONOVO RAZPISUJE

MESTO DIREKTORJA Obrtnega podjetja za vzdrževanje kmetijskih strojev in ostalih motornih vozil »Agroservis«, Brežice

POGOJI: strojni inženir ali višji strojni tehnik z najmanj petletno prakso pri tovrstnih poslih in na vodilnem mestu, ali visokokvalificiran delavec z najmanj desetletno prakso pri tovrstnih poslih in na vodilnem mestu. Prijave, kolkovane z 250 din upravnih takse, pošljite navedeni komisiji do 16. decembra 1962.

9428

OBČINSKI SOLSKI

ODBOR RIBNICA

sporoča žalostno vest, da

je nenadoma preminil

FRANC

KLUN

uslužbenec Oblo Ribnica

Kot dobrega uslužbenca ga bomo ohranili v trajnem spominu!

Pogreb bo v nedeljo, 9. decembra 1962 ob 15. uri v Ribnici.

Ribnica, 7. decembra 1962.

V 71. letu starosti je umrl naš

dobri mož in oče

ANTON PETKOVSEK

mesar

Pogreb bo v soboto, 8. decembra 1962, ob 15.30 na Vrhniki.

Zalujoči: žena Elizabeta, sin

Tomaž, hčerka Nada in članka

seta Mila, Friderik, Cirila

Mirko, Milan in Verica.

Vrhnika, Ljubljana, Caras, 6. decembra 1962.

ZAHVALA

Ob nenadomestljivi izgubi naše

ljube žene, mame, stare mame,

setra, takšno in tako

JOŽEFA ČEBULJ

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.

Posebno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sodelavcem, kolektivni sindikalni podružnici Elektro, Krško in TIZ Brežice za darovane vence.









## SPORED OD 9. DO 15. DECEMBRA

### LJUBLJANA

#### DRAMA

Sobota, 8. dec., ob 19.30: Marceau: JAJCE (komedija). Izven abonmaja. (Mladini do 16 let neprimerno. — Vstopnice so v prodaji.)

Ponedeljek, 10. dec., ob 19.30: Dürrenmatt: ROMULUS VELIKI (komedija). Abonma Dijaški 8 večerni. (Razprodano.)

Torek, 11. dec., ob 19.30: Marceau: JAJCE (komedija). Abonma C. (Vstopnice so tudi v prodaji. — Mladini do 16 let neprimerno.)

Sreda, 12. dec., ob 19.30: Shakespeare: MILO ZA DRAGO. Abonma H. (Vstopnice so tudi v prodaji.)

Cetrtek, 13. dec., ob 19.30: Shakespeare: MILO ZA DRAGO. — Abonma B. (Vstopnice so tudi v prodaji.)

Petek, 14. dec., ob 15.30: Mikeln: ADMINISTRATIVNA BALADA (komedija). Abonma popoldanski. (Vstopnice so tudi v prodaji.)

Ob 19.30: Shakespeare: MILO ZA DRAGO. Abonma U. (Vstopnice so tudi v prodaji.)

Sobota, 15. dec., ob 19.30: Mikeln: ADMINISTRATIVNA BALADA (komedija). Izven abonmaja. (Vstopnice v prodaji od srede, 12. decembra, dalje.)

Nedelja, 16. dec., ob 15: Mikeln: ADMINISTRATIVNA BALADA (komedija). Abonma Nedeljski popoldanski in izven. (Vstopnice v prodaji od srede, 12. decembra, dalje.)

#### OPERA

Sobota, 8. dec., ob 19.30: Verdi: RIGOLETTO. Izven abonmaja. Razprodano!

Nedelja, 9. dec., ob 15: Orff: PREMETENKA. Abonma Nedeljski popoldanski in izven. (Vstopnice so še naprodaj.)

Torek, 11. dec., ob 19.30: Verdi: RIGOLETTO. Gostovanje v Zagorju.

Sreda, 12. dec., ob 19.30: Orff: PREMETENKA. — Abonma K. (Vstopnice so tudi v prodaji.)

Petek, 14. dec., ob 15: Gounod: FAUST. Dijaška predstava za razne šole. (Razprodano!)

Sobota, 15. dec., ob 19.30: Verdi: RIGOLETTO. Izven abonmaja. (Vstopnice v prodaji od torka, 11. dec., ob 17. ure dalje.)

Nedelja, 16. dec., ob 10.30: Čajkovski: LABODJE JEZERO. Za Mladinski abonma za šole: Staneta Rozmana, Alojza Kebeta, Valentina Vodnika, Zvonka Runka in Toneta Tomšiča. (Razprodano!)

Ob 19.30: Gostovanje indijskega klasičnega baleta UDAI SHANKAR. Izven abonmaja. Vstopnice v prodaji v Operi od torka, 11. decembra, ob 17. ure dalje. Cene od 700 di navzdol.)

#### MESTNO GLEDALIŠČE

##### Gledališka pasaja

Sobota, 8. dec., ob 19.30: K. Čašule: SOCIALISTIČNA EVA. — Abonma Kolektivni C. (Vstopnice tudi v prodaji.)

Nedelja, 9. dec., ob 15: Čašule: SOCIALISTIČNA EVA. Abonma Gorenjska. (Vstopnice tudi v prodaji.)

Torek, 11. dec., ob 19.30: B. Hofman: DAN IN VSI DNEVI. — Abonma Mladinski III. (Klara — Murkova.) (Vstopnice tudi v prodaji.)

Ob 21: S. Stojanovič: NEVARNA VODA. Izven. V menzi Studentskega naselja pod Rožnikom.

Sreda, 12. dec., ob 19.30: Čašule: SOCIALISTIČNA EVA. — Abonma Mladinski II. (Vstopnice tudi v prodaji.)

Cetrtek, 13. dec., ob 19.30: A. Arbuzov: IRKUTSKA ZGODBA. — Abonma Cetrtek. (Vstopnice tudi v prodaji.)

Petek, 14. dec., ob 19.30: J. Kilty: DRAGI LAZNIVEC. Abonma Kolektivni B. (Vstopnice tudi v prodaji.)

Ob 16.30 in 20: K. Čašule: SOCIALISTIČNA EVA. Gostovanje v Kamniku.

Sobota, 15. dec., ob 19.30: A. Arbuzov: IRKUTSKA ZGODBA. — Abonma Kolektivni D. (Vstopnice tudi v prodaji.)

Nedelja, 16. dec., ob 15: Čašule: SOCIALISTIČNA EVA. Abonma Kolektivni E. (Vstopnice tudi v prodaji.)

Ob 19.30: J. Vrhunc: VRTILJAK IGRAC. Krstna predstava. Premiera. Izven.

#### SENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE

##### Mestni dom

Sobota, 8. dec., ob 20: Jean Bernard-Luc: ZAMRZNJENI MOZ (Hibernatus), komedija. Premiera. Red B. Vstopnice so tudi v prodaji.

Nedelja, 9. dec., ob 16: Jean Bernard-Luc: ZAMRZNJENI MOZ (Hibernatus), komedija. — Red Nedelja popoldanski. Vstopnice so tudi v prodaji.

Ob 19.30: Jean Bernard-Luc: ZAMRZNJENI MOZ (Hibernatus), komedija. Večerna predstava. Izven.

Sreda, 12. dec., ob 16: Jean Bernard-Luc: ZAMRZNJENI MOZ (Hibernatus), komedija. — Red F. Vstopnice so tudi v prodaji.

Cetrtek, 13. dec., ob 15.30: Jurčič-Martinc: DOMEN, ljudska igra. Zaključena predstava. Razprodano.

Petek, 14. dec., ob 16: Jurčič-Martinc: DOMEN, ljudska igra. Zaključena predstava. Razprodano.

Sobota, 15. dec., ob 20: Jean Bernard-Luc: ZAMRZNJENI MOZ (Hibernatus), komedija. — Red A. Vstopnice so tudi v prodaji.

Nedelja, 16. dec., ob 16: Jean Bernard-Luc: ZAMRZNJENI MOZ (Hibernatus), komedija. Popoldanska predstava. Izven.

Ob 19.30: Jean Bernard-Luc: ZAMRZNJENI MOZ (Hibernatus), komedija. Večerna predstava. — Izven.

V soboto, 8. decembra, bo v Sentjakobskem gledališču ob 20. uri premiera dubovite Lucove komedije »Zamrznjeni moz« (Hibernatus) v Karusovi režiji in v Gostiševu, Repinovi, Drolcem, Kosakom in Penkom v glavnih vlogah. Predprodaja vstopnic pri

gledališki blagajni v Mestnem domu. Vstopnice lahko rezervirate po telefonu na št. 32-860.

#### MESTNO

##### LUTKOVNO GLEDALIŠČE I

MARIONETE — Levstikov trg 2

Sobota, 8. dec., ob 17: J. Malik: CAROBNA VRECKA.

Nedelja, 9. dec., ob 11 in 15: J. Dobeč: DVA POTEPIKA.

Cetrtek, 13. dec., ob 17: J. Malik: CAROBNA VRECKA.

Sobota, 15. dec., ob 17: J. Malik: CAROBNA VRECKA.

Nedelja, 16. dec., ob 11 in 15: J. Dobeč: DVA POTEPIKA.

ROCNE LUTKE — Resljeva c. 36

Nedelja, 9. dec., ob 17: N. Simonič: KLJUKČEVE POČITNICE.

Nedelja, 16. dec., ob 17: J. Grabowski: VOLK IN KOZLICKI.

Predprodaja vstopnic vsak dan od 10. do 12. ure na upravi, Resljeva 36 (razen nedelje) in pol ure pred predstavo pri gledališki blagajni. Rezervacije po telefonu 32-020 od 10. do 12. ure (razen nedelje). Pri nedeljskih predstavah in predstavah od prazničnih plačajo odrasli obiskovalci od 18. leta dalje dodatek k vsaki vstopnici v višini 20 din.

#### MLADINSKO GLEDALIŠČE

##### Dvorana Soča

Nedelja, 9. dec., ob 10.30: Stevenson-Chancel: OTOK ZAKLADOV. Predstava za 6. pionirski abonma in delno abonma »Cetrtek« (šole: Ledina, Zvonko Runko, Tone Čufar). Vstopnice so tudi v prodaji.

#### KONCERTI

##### KONCERTNA DIREKCIJA SLOVENIJE

IGOR OZIM in MARIJAN LIPOVSEK osta koncertirala v ponedeljek, 10. decembra, ob 20.15 v Filharmoniji za BELI ABONMA. Spored obsega Vitalijevo Ciacono, Beethovno Sonato v c-molu, Čajkovskega Melanholično serenado, dve Merkvjevi Mood-songs, Sarasatejevo Andaluzijsko romanco in dve virtuozni Paganinijevi skladbi. Preostale vstopnice bodo naprodaj na dan koncerta v Filharmoniji od 10. do 12.30 in od 16. do 18. ure.

PIANISTKA MARCELLA PASQUALI bo koncertirala v sredo, 12. decembra, ob 20.15 v Filharmoniji izven abonmaja. Mlada italijanska umetnica je učenka mojstra Carla Zecchija. Spored obsega dela Clementija, Beethovna »Waldsteinova sonata«, Turine (Španske žene), Cammarote, Constantinesca in Chopina. — Vstopnice bodo naprodaj v Filharmoniji od 10. decembra dalje.

#### RAZSTAVE

##### MODERNA GALERIJA

V Moderni galeriji je odprta vsak dan med 10. in 18. uro poleg stalne slikarske, kiparske in grafične zbirke še razstava umetniških slik del ameriškega slikarja Ben Shannha.

#### MALA GALERIJA

Obveščamo vas, da bo v torek, 11. decembra, med 18. in 19. uro ogled razstave slikarskih del Marka Suštaršiča v Mali galeriji. Od tega dne dalje bo razstava odprta vsak dan med 10. in 20. uro.

#### PREDAVANJE

##### PLANINSKO DRUŠTVO

##### »LJUBLJANA MATICA«

V sredo, 12. decembra, bo ob 20. uri v dvorani elektrofakultete predavanje Ismeta Baljica: V VISOKIH TATRAH. Predavatelj nam bo s 150 barvnimi diapozitivi prikazal vzpon na Visoke Tatire na Poljskem.

#### KINO LJUBLJANA

Mladinski kino: 9. do 11. dec. »Vojna in mir« II. del, 12. do 15. dec. »Največja predstav«.

Kino Triglav: 8. in 9. dec. »Na svidenje Franciscas«, 10. do 12. dec. »Leta radostia«, 13. do 15. dec. »Ograda«.

Kino »Svoboda« — Dolgi most: 9. dec. »Od Aljaske do Mehike«, 12. in 13. dec. »Bernardines«, 15. dec. »Skrita trdnjava«.

Kino Gunelje: 9. dec. »Vreli asfalt«, 11. in 12. dec. »Poslednji lov«, 15. dec. »Trije nasilneži«.

Kino Zalog: 8. in 9. dec. »Tango«, 15. dec. »Benetke, mesecina in ti«.

Kino Vevče: 8. in 9. dec. »Mlad lev«, 10. in 11. dec. »Dnevnik Anne Frank«, 12. in 13. dec. »Benetke, mesecina in ti«, 14. in 15. dec. »Sin rdečega gusarja«.

#### TRBOVLJE

Kino Svoboda II: 8. do 10. dec. »Dnevnik Anne Frank«, 11. in 12. dec. »David in Goljat«, 15. dec. »Profesor Xamlica«.

Kino Delavski dom: 8. do 10. dec. »Kdo ste vi, mr. Sorges«, 11. do 13. dec. »V soboto zvečer in v nedeljo jutraj«.

#### MENGEŠ

Kino Mengeš: 8. in 9. dec. »Indijski nagrobni spomeniki«, 12. in 13. dec. »Planet smrti«, 15. dec. »Tarzanova borba za življenje«.

#### KAMNIK

Kino Duplica: 9. dec. »Prestopok na begu«, 12. in 13. dec. »Martin v oblaki«, 15. dec. »Maščevalec Klor Ogla«.

Kino Dom: 9. in 10. dec. »Pesem upornika«, 11. do 13. dec. »Jaguar, gospodar džungla«, 15. dec. »Pot okoli sveta v 80 dneh«.

#### VRHNIKA

Kino Cankarjev dom: 8. dec. »Satan mami z ljubeznijo«, 9. dec. »Satan mami z ljubeznijo« in »Polje z Monikom«, 12. dec. »Partizanske zgodbe«, 13. dec. »Partizanske zgodbe« in »Be-tonska džungla«, 15. dec. »Alžirska Džamila«.



## CERKNICA

Kino Cerknica: 9. dec. »Križarji«, 13. dec. »Polkovnik in jaza«, 15. dec. »Skupno stanovanje«.

## ZDRAVNIŠKA DEŽURNA SLUŽBA

CENTER, tel. 33-063

Nočna dežurna služba za nujne obiske na bolniškem domu od 20. do 7. ure zjutraj, ob nedeljah in praznikih ves dan.

## ZDRAVSTVENI DOM LJUBLJANA-BEZIGRAD

Zdravstveni dom Ljubljana-Bezigrad, Lavričeva 5a: Nočna zdravniška dežurna služba za obiske na domu telefon 30-884.

## ZDRAVSTVENI DOM LJUBLJANA-RUDNIK

Dežurna služba v splošni ambulanti izzanska cesta 3, telefon 20-167. V nedeljo, 9. decembra, dežurna služba v ambulanti od 9. do 11. ure samo za nujne primere.

V odsotnosti zdravnika kličite LM 20-500.

## MARIBOR

### RADIO

#### Nedelja

12.00–13.00 Mariborski feljton  
14.15–15.00 Zeleni ste — poslušajte.

#### Ponedeljek

8.00–8.05 Domače vesti — 8.05 do 8.30 Objave, zabavna glasba in reklame — 8.30–8.55 V ritmu polke in valčka — 14.35–15.00 Zeleni ste — poslušajte! — 17.00–17.10 Domača poročila; 17.10–17.30 Zabavna glasba, vmes obvestila in reklame; 17.30–18.00 Med našimi pevci in godci.

#### Torek

8.00–8.05 Domače vesti — 8.05 do 8.30 Objave, zabavna glasba in reklame; 8.30–8.55 Bela hišica — venček slovenskih narodnih pesmi — 17.00–17.10 Domača poročila — 17.10–17.30 Zabavna glasba, vmes obvestila in reklame — 17.30–18.00 Kulturnoprosvetno popoldne.

#### Sreda

8.00–8.05 Domače vesti — 8.05 do 8.30 Objave, zabavna glasba in reklame — 8.30–8.40 Domači pesniki in pisatelji; 8.40–8.55 Tri skladbe Janeza Komarja igra Mariborski instrumentalni ansambel pod avtorjevim vodstvom — 17.00 do 17.10 Domača poročila — 17.10 do 17.20 Zabavna glasba, vmes obvestila in reklame — 17.20 do 17.30 Tri samospjeva Ivana Zajca poje sopranistka Milva Pertotova — 17.30–18.00 Mikrofon in diskoteka.

#### Četrtek

8.00–8.05 Domače vesti — 8.05 do 8.30 Objave, zabavna glasba in reklame — 8.30–8.55 Vrste se domači napevi — 14.35–15.00 Zeleni ste — poslušajte! — 17.00–17.10 Domača poročila — 17.10–17.30 Zabavna glasba, vmes obvestila in reklame — 17.30 do 17.40 Mi in vi o sportu; 17.40–18.00 Stare melodije igra Janez Svečnik s svojim kvartetom.

#### Petek

8.00–8.05 Domače vesti — 8.05 do 8.30 Objave, zabavna glasba in reklame; 8.30–8.55 Iz zakladnice slovenskih skladateljev — 17.00 do 17.10 Domača poročila — 17.10 do 17.30 Zabavna glasba, vmes obvestila in reklame — 17.30–17.40 Z

magnetofonom in beležko naokoli — 17.40–18.00 Skladbe Radovana Gobca poje Mariborski komorni zbor p. v. Rajka Sikoška.

8.00–8.05 Domače vesti — 8.05 do 8.30 Objave, zabavna glasba in reklame — 8.30–8.55 Lahki spored izvaja Mariborski instrumentalni ansambel — 14.35–15.00 Zeleni ste — poslušajte! — 17.00 do 17.10 Domača poročila — 17.10 do 17.30 Zabavna glasba, vmes obvestila in reklame — 17.30–17.40 Radijska reportaža — 17.40–18.00 Igrajo in pojo Pohorski fantje.

## SLOV. NARODNO GLEDALIŠČE MARIBOR

Sobota, 8. dec. ob 19.30: Nušič: DR. Premiera — Izven. Proslava 35-letnice gledališkega igranja DANILA GORINSKA.

Nedelja, 9. decembra ob 15. uri: Cankar: Pohujšanje v dolini Sentflorjanski. Izven.

Ob 19.30: Puccini: Madame Butterfly. Gostovanje Glorie Lind, sopranistke Metropolitanske Opere in Mire Brajnika, tenorista ljubljanske Opere. Izven.

Ponedeljek, 10. dec. Zaprto. Torek, 11. dec. ob 19.30: Nušič: DR. Red LMS — Rumeni.

Ob 19.30: Verdi: Rigoletto. Gostovanje v Ptuj.

Sreda, 12. decembra ob 19.30: Anouilh: Skušnja. Red LMS — Zeleni.

Četrtek, 13. dec. ob 19.30: Verdi: Rigoletto. Red B in izven.

Petek, 14. dec. ob 19.30: Cankar: Pohujšanje v dolini Sentflorjanski. Gostovanje v Rušah.

Sobota, 15. dec. ob 18. uri: Ingolič: Milica ne sme umreti. Izven. Ob 19.30: Gotovac: Ero z onega sveta. Izven. Gostuje Jože Sutej, tenorist zagrebške Opere.

Nedelja, 16. decembra ob 15.30 in 19.30: Dorst: Zena pred obzidjem. Arrabal: Piknik na bojišču. Gostovanje Slovenskega gledališča iz Celja. Izven.

Ob 15.30 in 19.30: Nušič: DR. Gostovanje v Celju. Izven.

## Koncert

### KONCERTNA DIREKCIJA SLOVENIJE

IGOR OZIM in MARIJAN LIPOV-SEK bosta koncertirala v petek, 14. decembra, ob 20.15 v Uniju. Spored obsega Vitalijevo Ciacno, Beethovno sonato v c-molu ter virtuozna dela Čajkovskega, Merkuja, Sarasateja in Paganinija. Vstopnice so naprodaj v upravi »Večeras«.

### PTUJ

PIANIST ZDRAVKO DUŠAK iz Zagreba bo koncertiral na II. abonmanskem koncertu v Ptuj v ponedeljek, 10. decembra. Mlad umetnik je bil nagrajen z nagrado Hrvatskega glasbenega zavoda kot najboljši diplomant zagrebške akademije; sedaj je asistent na akademiji. Spored obsega dela Scarlattija, Beethovna (Sonata Appassionata), Liszta, Debussyja in Chopina. Preostale vstopnice so naprodaj v glasbeni šoli.

## KINO

Kino Union: jugoslovanski barvni CS film »Obratuna« (Kapetan Leš — II.).

Kino Partizan: italijan. film »Noč«, ameriški barvni film »Mačka na vroči pločevinasti strehi«, mehiški film »Nazarina«.

Kino Udarnik: angleški film »Expresso Bongov«.

## DEŽURNE LEKARNE

10. dec.: lekarna »Studentia«, Gorkega ulica 18.

11. dec.: lekarna »Centra«, Gospoška ulica 12.

12. dec.: lekarna »Tabora«, Trg revolucije 3.

13. dec.: lekarna »Melje«, Meljska cesta 2.

14. dec.: lekarna »Planinka«, Glavni trg 20.

15. dec.: lekarna »Pri gradu«, Partizanska cesta 1.

16. dec.: lekarna »Studentia«, Gorkega ulica 18.

17. dec.: lekarna »Centra«, Gospoška ulica 12.

18. dec.: lekarna »Tabora«, Trg revolucije 3.

19. dec.: lekarna »Melje«, Meljska cesta 2.

20. dec.: lekarna »Planinka«, Glavni trg 20.

21. dec.: lekarna »Pri gradu«, Partizanska cesta 1.

22. dec.: lekarna »Studentia«, Gorkega ulica 18.

23. dec.: lekarna »Centra«, Gospoška ulica 12.

## CELJE

### SLOVENSKO LJUDSKO GLEDALIŠČE CELJE

Sobota, 8. decembra 1962 ob 16. uri: Erik Vos: PLESOCI OSLIČEK. Zaključena predstava za I. osnovno šolo Celje. Razprodano.

Nedelja, 9. decembra 1962 ob 10. uri: Erik Vos: PLESOCI OSLIČEK. Izven abonmaja. Vstopnice so v prodaji.

Nedelja, 9. decembra 1962 ob 15.30 Erik Vos: PLESOCI OSLIČEK. Izven abonmaja. Vstopnice so v prodaji.

## KINO

Kino Union: 8. in 9. dec. »Alamo« II. del, 10. do 13. dec. »Poklican je tudi šer, 14. in 15. dec. »Kruh in rože«.

Kino Metropoli: 8. do 12. dec. »Medaljon s tremi srci, 13. do 15. dec. »Mati Ivana Angelska«.

## ŠEMPETER

Kino Svoboda: 8. in 9. dec. »Teror barbarov, 10. in 13. dec. »Dekle s kovčkom, 15. dec. »Doktor in ljubezen«.

## KONCERT

### KONCERTNA DIREKCIJA SLOVENIJE

IGOR OZIM in MARIJAN LIPOV-SEK bosta koncertirala v sredo, 12. decembra, v Narodnem domu na III. abonmanskem koncertu. Spored obsega dela Vitalija, Beethovna, Čajkovskega, Merkuja, Sarasateja in Paganinija. Preostale vstopnice so naprodaj v glasbeni šoli.

## MURSKA SOBOTA

## KONCERT

### KONCERTNA DIREKCIJA SLOVENIJE

IGOR OZIM in MARIJAN LIPOV-SEK bosta koncertirala v Murški Soboti v soboto, 15. decembra, in to popoldne za mladino, srečo pa za ostalo občinstvo. Koncert bo komentiral profesor Vlado Golob. Spored obsega dela Vitalija, Beethovna, Čajkovskega, Sarasateja, Merkuja in Paganinija.

## KINO

Kino Park: 8. in 9. dec. »Deklica pomaže, 10. in 11. dec. »Aleksander Nevski, 12. in 13. dec. »Vodja tolpe, 14. in 15. dec. »Pot okoli sveta v 80 dneh«.

## KRANJ

### PREŠERNOVO GLEDALIŠČE

Nedelja, 9. dec., ob 10: URA PRAVLJIC — četrti program.

Ob 16: Ohrenović-Lebovič: NE-BESKI ODRED. Uprizori »Oder mladosti« pri P. G.

Torek, 11. dec., ob 16: Fos: PLESOCI OSLIČEK — glasbeno-plesna komedija za otroke. — Premiera.

Sobota, 15. dec., ob 16: Fos: PLESOCI OSLIČEK — glasbeno-plesna komedija za otroke.

Nedelja, 16. dec., ob 10: URA PRAVLJIC, filmski program.

Ob 16: Fos: PLESOCI OSLIČEK — glasbeno-plesna komedija za otroke

## KINO

Kino Center: 9. dec. »Živim za tebe« in »Zadnji akorde«.

Kino Storič: 9. dec. »Strelec v zelenem«, »Ešnapurski tiger« in »Nenačoda v lanskem poletju«.

Kino Svoboda: 9. dec. »Živim za tebe«.

## ŠKOFJA LOKA

Kino Sora: 9. dec. »Zvezde noči, 11. in 12. dec. »Prekrški na begu, 13. in 14. dec. »Vsi domovi, Kino Predilce: 9. dec. »Doktor in ljubezen, 12. dec. »Vsi domovi, 15. dec. »Balada o trobentah«.

## RADOVLJICA

Kino Radovljica: 9. dec. »Grščina strahova, »Betonška džungla« in »Avanture Toma Sojlerja, 11. in 12. dec. »Ne ubijaja«.

## BLEJ

Kino Bled: 9. dec. »Maščevalec Klor Ogla, 10. in 11. dec. »Nepredvideno, 12. in 13. dec. »Zvezda Risa«.

## KOROŠKA BELA

Kino Kor. Bela: 9. dec. »Po toliko letih, 10. dec. »Alamo« I. del, 13. dec. »Slab dan v Black Rocku, 15. dec. »Dolga noč leta 1943«.

## DOVJE-MOJSTRANA

Kino Dovje: 9. dec. »Pločnik Pariza, 12. dec. »Alamo« I. del, 14. dec. »Alamo« II. del.

## JESENICE

Kino Planj: 9. dec. »Alamo« I. del, 10. in 11. dec. »Po toliko letih, 12. in 13. dec. »Alamo« II. del, 14. dec. »Dolga noč leta 1943«.

Kino Radio: 9. dec. »Racijas, 10. dec. »Živim za tebe, 11. dec. »Človek anfibija, 12. dec. »Krvnik iz Nevade, 13. dec. »Maček pod čeladom, 14. dec. »Noč spijonov, 15. dec. »Maščevanje gusarja«.

## NOVO MESTO

## KINO

Kino Krka: 11. do 13. dec. »Drzni podvigi, 14. in 15. dec. »Ni dreva na ulici«.

## ČRNOMELJ

Kino Črnomelj: 9. dec. »Tonka, 11. in 12. dec. »Beli suznja, 14. in 15. dec. »Babette gre v vojsko«.

## SEM-KRŠKO

Kino Svoboda: 8. in 9. dec. »Zvezde ponoči, 12. in 13. dec. »Pikova dama, 15. dec. »Okla-homa«.

## NOVA GORICA

## Gledališče

Sobota, 8. dec., ob 20: A. Strindberg: OČE, drama v treh dejanjih. Gostovanje v Ajdovščini.

Nedelja, 9. dec., ob 18: A. Strindberg: OČE, drama v treh dejanjih. Gostovanje v Dobravljah.



# RTV Ljubljana RTV

## Dva nova glasbena cikla

**VENEC NA WOLFOV GROB** (iz življenja in dela Hugona Wolfa ob 60-letnici njegove smrti.) V ponedeljek, 10. decembra, začnemo v Drugem programu ob 19.20 ciklus desetih oddaj, namenjenih spominu Hugona Wolfa pred bližnjo šestdesetletnico njegove smrti (umrl je 22. februarja 1903). Ta največji mojster samospeva novel-je dobe je za naše kulturno okolje posebno zanimiv in je nam blizu, ker je bil rojen, čeprav v nemški rodbini, v Slovenjem Gradcu. Njegova mati, kakor so pokazala novejša raziskovanja, je bila deloma slovenske krvi. Njegovi starši, oče Philipp Wolf in mati Katarina Wolf-Nussbaumer (Orehovnik), so pokopani na slovenjegraškem pokopališču.

V naših oddajah bomo predvajali zelo bogat in obsežen izbor Wolfovih samospevov v vrhunskih izvedbah sodobnih glasbenih interpretov. Večina pesmi bo ob tej priložnosti prišla prvič na naše sporede. Poslušalcem bomo posredovali zelo izčrpne prereze iz vseh glavnih Wolfovih ciklov pesmi: pesmi na besedila Eichendorffa, Moerikeja, Goetheja, pesmi iz Španske pesmarice (po Heyseju) in iz Italijanske pesmarice.

Ciklus pripravlja prof. Igor Andrejčić.

**NJIHOVI ROKOPISI.** V nedeljo, 9. decembra, ob 21.00 bo na Prvem programu prva oddaja iz našega novega cikla: Njihovi rokopisi. Na sporedu bo oddaja iz pisma Wolfganga Amadeja Mozarta. V tem ciklu petih oddaj bomo skušali poslušalcem človeško približati glasbene veličine, ki jih večinoma poznamo le iz njihovih umetniških del, odlomki iz njihovih pism in drugih dokumentov iz njihovega življenja, ki nosijo neposreden pečat njihove človeške osebnosti, njihovega izražanja in nastopanja. Poleg Mozarta bodo v naslednjih oddajah na vrsti še Beethoven, Stravinski, Musorgski in Borodin. Ciklus pripravlja profesor Janez Lovše.

V nedeljski oddaji iz Mozartovih pism bo Mozartova lastna besedila tolmačil član Slovenskega narodnega gledališča Ali Raner.

### OPERNA MATINEJA

9. decembra ob 10.30

V nedeljo, 9. XII. prireja radio-televizija Ljubljana svojo edino operno matinejo v tej sezoni. K



Danilo Merlak

sodelovanju smo povabili dirigenta Demetrija Zebreta in soliste: sopranistko Valerijo Heybalovo,



Valerija Heybal

tenorista Rajka Koritnika in basista Danila Merlaka. Sodelovala bosta še razširjeni komorni zbor RTV Ljubljana in otroški zbor naše ustanove.

Pri sestavi sporeda smo imeli pred očmi dva cilja: predvajati



Rajko Koritnik

nekaj popularnih melodij, tako bo na sporedu arija Don Basila iz Seviljskega brivca, arija Rusalke iz istoimenske Dvořakove opere, zbor in prizor iz opere Nabucco, arija Djule iz Gotovčevega »Eras in arija Cavaradossija iz 3. dejanja Puccinijeve Toce; poleg teh popularnih odlomkov pa smo želeli predstaviti našim poslušalcem nekaj znamenitih opernih prizorov, ki jih pa v naših gledališčih redkeje vidimo in slišimo. Med te lahko štejemo: uvodni prizor Boltove opere »Mafistofeles«, romanca Nadirja iz Bizetovih Lovcev biserov, arija Enca Grimalda iz Ponchiellijeve Gioconde, zbor o Luni iz 1. dej. Puccinijeve »Turandote«, arija Leonore iz 2. de-ja-

nja opere Moč usode ter zaključni prizor Wagnerjeve glasbene drame »Valkira« (glasba Carobnega ognja). Prireditelj bo v veliki dvorani Slovenske filharmonije, prenašala pa jo bosta radio in televizija. Vstopnice so naprodaj pri blagajni Slovenske filharmonije.

### ROGER RICHARD:

#### MALA SUITA ČAKANJA

Roger Richard sodi med »svetane« francoske radijske igre. Še pred zadnjo svetovno vojno je pričel v teoretskih delih raziskovati specifične možnosti radiofonskega izraza. Richard pa se ni zadrževal na teoretskih razglabljanjih, marveč se je tudi posvetil pisanju radijskih tekstov, v katerih je preizkušal svoje teoretske nazore. —

Tako je nastala vrsta zanimivih radijskih iger. Med njimi smo izbrali njegovo kratko delo »Mala suita čakanja«. Prvic je bila izvajana v oktobru 1955 v Parizu in je od tedaj bila že večkrat izvajana v francoskem radiu in po mnogih drugih državah. »Mala suita čakanja« prikazuje navadno popoldne, ko žena po vrnitvi iz službe čaka na moža, ki je na službenem potovanju. Toda ko sledimo njenim mislim in spominom, spoznamo vse njeno življenje, ki je bilo eno samo čakanje. Razen glavnih vlog, na kateri sloni delo, je v igri zelo pomemben kvartet govorcev in improvizacije malega jazz-estava, ki z improvizacijami spremlja vso igro. »Mala suita čakanja« je režiral Mirč Kragelj, glavno vlogo igra Duša Počkajeva, sodeluje ljubljanski jazz ansambel. Prva jugoslovanska izvedba tega dela bo v torek, 11. decembra ob 20.15 v I. programu.

RADIJSKA SOLA ZA SREDNJO STOPNJO

## „JEKLO IN GORA“

Zeleli bi si ogledati železarno, močeno delovno mravišče, srce naše težke industrije. Morali bi iti na Jesenice, kjer je zaposlenih v železarni 7000 delavcev. Delno vam bomo takšen ogled posredovali v oddaji Jeklo in gora, ki jo je pripravil novinar Rajko Ranfi. Mnogokrat slišimo in govorimo o plavžih, pa o čudovitem trenutku, ko priteče surovo železo na dan in to je gotovo tudi prvo, kar si predstavljamo ob misli na ogled železarne. Plavž — jaškasta peč, visoka 18-metrov, ki lahko v enem dnevu proizvede 180 ton surovega železa. Gori noč in dan in vsaki dve uri nastopi čudovit prizor, ko ta velikanška peč bruha tekoče železo v ponovco. Ta prizor je v oddaji zelo nazorno opisan. Oddaja nas bo seznanila seveda še z drugim dogajanjem v železarni in z različnimi podatki o železu in o njegovem pomenu za gospodarstvo.

Upamo, da se boste v razredu na oddajo skrbno pripravili in da vam bomo z njo pouk popestrili.

### PANORAMA SODOBNE MAKEDONSKE LIRIKE

Makedonska književnost, zlasti pesnija, je po osebooditvi doživela navdijiv razvoj in se uvrstila kot enakovredna in pomemben partner med nekdanjimi dosti bolj razvite literature jugoslovanskih narodov. — Ta razvoj slovenskemu bralec ni neman. Ze vsa leta od osebooditve sem naše revije od časa do časa priobčujoje pesmi posameznih makedonskih pesnikov ali kar celih skupin, sicer pa poleg pesniških zbirk izdajajo tudi njihova prozna dela. Tako smo še dokaj zgodaj dobili v knjigi prave makedonske lirike in proze, pesmi Blaža Koneskega in Aca Šopova, v zadnjem času pa še pesmi padlega proletarskega pesnika Koča Racina.

Za sodobno makedonsko književno dejavnost je značilno silovito

prizadevanje, da bi nadoknadila zamujeno, da bi dohitela raven književnosti drugih jugoslovanskih narodov, ki jim je bila zgodovina bolj naklonjena kot makedonskemu. V dobrem desetletju so makedonski književniki dosegli lepe rezultate. Izreden vzpon je zlasti makedonska poezija dosegla v zadnjih štirih, petih letih. V tem času so izšle doslej najboljše zbirke tako starejših pesnikov, ki so že izklesali svoj pesniški obraz, kot tudi teh, ki so s svojim izborom pesmi prvič stopili pred javnost.

Literarni večer Panorama sodobne makedonske lirike bo prikazal prerez sodobne makedonske poezije. V izbor so uvrščene pesmi Slavka Janevskega, Blaža Koneskega, Aca Šopova, Goga Ivanovskega, Srba Ivanovskega, Gana Todorovskega, Mateja Matevskega, Vlade Uroševića in Cane Andrejevskega. Na sporedu bo 13. XII.

### MART OGEN: NOČ, KO JE ZELO MOČNO IN BREZ PRESTANKA DEŽEVALO

Uvajamo nov žanr: slovensko kriminalno. Prva oddaja te vrste bo v soboto, 15. decembra, ob 20.20 na prvem programu. Pisec teksta je naš mladi književnik Mart Ogen. Prizadevamo si, da bi te kriminalne obravnave našo domačo problematiko, čeprav je prvi poskus še grajen na internacionalnem motivu.

Kot kriminalci oziroma detektivi nastopajo: Jože Zupan, Lojze Rozman, Aleksander Valič, Janko Valič, Janko Hočevar, Polde Bibič, Janez Čuk in Slavko Švajger. Režiser je Mako Rajko.



# TEDENSKI PROGRAM RADIA LJUBLJANA OD 9. XII. DO 15. XII. 1962

## RADIO KOPER

### Nedelja

8.40 Z vedro glasbo v nedeljsko jutro — 9.00 Naša reportaža: »Krajevne skupnosti« — 9.15 Zabuvalni zvoki — 9.45 Poje Lila Novaković — 13.30 Sosedni kraji in ljudje — 14.00 Glasba po željah — 15.00 Poročila — 15.10 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.15 Poje moški zbor »Delamaria« pri DPD Svoboda iz Izole p. v. Branka Mahnetiča — 15.30 Nedeljski rendez-vous.

### Ponedeljek

7.15 Glasba za dobro jutro — vmes objave — 7.30 Poročila — 7.35 Glasba za dobro jutro — 13.30 Poročila — 13.40 Odlomki iz oper »Figaro« »svatba«, »Seviljski brivec« in »Prodanca nevesta« — 14.30 Zabavni mozaike — 15.00 Dnevnik — 15.15 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.30 Slovenske narodne pesmi v priredbah Matije Tomca, poje moški zbor Prosek-Kontovel p. v. Milana Pertota.

### Torek

7.15 Glasba za dobro jutro — vmes objave — 7.30 Poročila — 7.35 Glasba za dobro jutro — 13.30 Poročila — 13.40 V ritmu z orkestrirani ansambli — 14.00 Paleta zabavnih popevk — 15.15 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.30 Koruški plesi v priredbah Franceta Marolta.

### Sreda

7.15 Glasba za dobro jutro — vmes objave — 7.30 Poročila — 7.35 Glasba za dobro jutro — 13.30 Poročila — 13.40 Mala prodajalna plošč — 14.00 Melodije in ritmi iz Slavonije — 14.30 Za odhiti in razvedrilo igrajo in pojo Michel Legrand, Neil Sedaka, Harry Moor, Olivera Marković, Rico's Creole Band — 15.00 Dnevnik — 15.15 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.30 Poje moški zbor »Slava Klavorn« iz Maribora.

### Četrtek

7.15 Glasba za dobro jutro — vmes objave — 7.30 Poročila — 7.35 Glasba za dobro jutro — 13.30 Poročila — 13.40 Eduard Kluček: »Plesna suita«, izvaja orkester Harry Hermann — 14.00 Glasba po željah — 14.30 Melodije za prijetno popoldne — 15.00 Dnevnik — 15.15 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.30 Slovenske narodne pesmi poje kvartet Harijskih bratov.

### Petek

7.15 Glasba za dobro jutro — vmes objave — 7.30 Poročila — 7.35 Glasba za dobro jutro — 13.30 Poročila — 13.40 Joh. Brahms: »Ljubzenske pesmi op. 65« — 14.00 Zabavni mozaike — 14.30 Operetni odlomki — 15.00 Dnevnik — 15.15 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.30 Domače aktualnosti — 15.40 Glasbena medigra.

### Sobota

7.15 Glasba za dobro jutro — vmes objave — 7.30 Poročila — 7.35 Glasba za dobro jutro — 13.30 Poročila — 13.40 Popevke in ritmi od tu in tam — 14.30 Mali koncert zabavne glasbe — 15.00 Dnevnik — 15.15 Zabavna glasba, vmes reklame — 15.30 »Na vas« — igra kmečki oktet.

## Nedelja, 9. decembra

6.00—8.00 Z vedro glasbo vam želimo prijetno nedeljo — vmes ob 6.30—6.35 Napotki za turiste  
7.40—7.45 Pogovor s poslušalci  
8.00 Mladinska igra  
France Bevk: Deček s piščalko  
8.40 Iz glasbenega albuma za mladino  
9.05 Dopoldanski sestanek z zabavno glasbo  
10.00 Se pomnite, tovariši...  
Mile Pavlin: V ognju in snegu  
10.30 Operna matineja  
prenos iz velike filharmonične dvorane — solisti: Valerija Heybal, Rajko Koritnik, Danilo Merlak, KZRTVL, ORTVL, dirigira Demetrije Zebre  
11.50 Instrumentalni intermezzo  
12.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — I. del  
13.15 Obvestila in zabavna glasba  
13.30 Za našo vas  
14.00 Koncert pri vas doma  
14.15 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — II. del  
15.15 Godala v ritmu  
15.30 Za prijatelje športa (prenos iz Celja in Ljubljane)  
15.50 Za razvedrilo — zabavna glasba  
16.00 Humoreska tega tedna  
E. Caldwell: Stari ga pihne  
16.20 Ogleda s popevkami in prijetnimi melodijami  
17.03 Sportni komentar in reportaže  
17.15 Nekaj taktov na hammond orglah  
17.25 Radijska igra — Hans Michalewski: Trije mušketirji  
18.21 Violinista Sabina Skalar  
18.29 Olivera Marković, Rajko Irgolič in plesni orkester RTV Ljubljana  
19.00 Obvestila  
19.05 Glasbene razglednice  
19.30 Radijski dnevnik  
20.00 Izberite svojo melodijo  
21.00 Njihovi rokopisi — I. oddaja  
Iz pisma W. A. Mozarta (oddaja je pripravil prof. Janez Lovše)  
22.15 Skupni program JRT — studio Skopje — zabavni ansambli Radia Skopje  
23.05 Zaplešimo v novi teden  
24.00 Zadnja poročila in zaključek oddaje

### DRUGI PROGRAM

12.00 Nedeljski koncert ob dvanaestih  
13.00 Napoved časa, poročila in vremenska napoved  
13.10 Za ljubitelje operne umetnosti  
14.00 Zabavna glasba z instrumentalnimi solisti in ansambli  
14.30 Popoldne ob komorni glasbi  
15.00 Napoved časa, poročila in vremenska napoved  
15.15—16.00 Wolfgang Altendorf: Tajno lovsko društvo — III.  
19.00 Napoved II. programa — poročila  
19.05 V nedeljo zvečer: Predstavljamo vam Evropski All Star Band  
20.00 Od valčka do jaza  
Ciklus Mednarodne radijske in televizijske univerze o luhi in plesni glasbi — 41. oddaja  
Ernst Lauff, direktor Nacionalnega inštituta za glasbo v Mainz: Nemška lahka glasba v 19. stoletju — četrti del  
20.20 Komorni intermezzo  
20.30 Radijski dnevnik II. programa  
20.45 Igra ansambel dunajskih solistov p. v. Wilfrieda Böttcherja  
21.00 Stiri krat petnajst  
22.00 Napoved časa, poročila, vremenska napoved in pregled sporeda II. programa za naslednji dan  
22.15 Pesmi R. Straussa  
22.45 Nekaj plesnih ritmov  
23.00—23.05 Poročila

## Ponedeljek, 10. decem.

5.00—8.00 Dobro jutro! (pisan glasbeni spored)  
8.05 Jugoslovanske zborovske skladbe v izvedbi »KUD Abrašević« iz Beograda in »KUD Proleter« iz Sarajeva  
8.25 Melodije od včeraj — orkestri od danes  
8.55 Za mlade radovedneže  
a) Jovan Aleksić: Sola pod velikim Baobabom; Pojdimo na Safari  
b) »Celje 1961«  
Posnetki z mladinskega pevskega festivala — poje zbor »Majde Vrhovnik« p. v. Mira Kokola in zbor »Silvira Tomazini« iz Goranje Radgone p. v. Marka Golarja  
9.25 Osmi godalni kvartet Quincyja Porterja  
9.45 Romunska narodna glasba  
10.15 Prizori iz 3. dej. Puccinijeve opere La Boheme  
10.35 Naš podlistek  
Max Brod: Odlomki iz avtobiografije — III.  
10.55 Vsak dan nova popevka  
11.00 Pozor, nimaš prednosti! (oddaja za voznike in potnike motornih vozil)  
12.05 Radijska kmečka univerza — Franc Cimerman: Vpliv klimatskih in rastlinskih faktorjev na razvoj čebelnih družin  
12.15 Igrajo in pojo Logarski fantje  
12.30 V paviljonu zabavne glasbe  
13.15 Obvestila in zabavna glasba  
13.30 Popoldanski glasbeni ekspres  
14.05 Naši znameniti operni solisti  
14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo  
15.15 Ansambel Larry Adler in zabavni orkester Ray Conniff  
15.40 Literarni sprehod  
H. G. Wells: Vešča  
16.00 Vsak dan za vas  
17.05 Obdobje slovenskega samospeva 8. oddaja  
17.40 Dvajset minut ob glasbenem avtomatu  
18.00 Poročila — aktualnosti doma in v svetu  
18.10 Prvi večerni ples  
18.30 Poje komorni zbor iz Maribora p. v. Rajka Sikoška  
18.45 Radijska univerza — Milan Bartoš: Konceptija zunanje politike po osnutku ustave  
19.00 Obvestila  
19.05 Glasbene razglednice  
19.30 Radijski dnevnik  
20.00—22.00 Koncert simfoničnega orkestra RTV Zagreb, dirigent Antonio Janigro, solist Ricardo Od-noposoff  
J. Haydn: Simfonija št. 44 v e-molu — N. Paganini: Koncert za violino in orkester v D-duru — J. Haydn: Simfonija št. 47 v G-duru — J. Brahms: Koncert za violino in orkester v D-duru (prenos iz dvorane »Istra« v Zagrebu) — skupni program JRT —studio Zagreb — vmes ob  
21.00—21.15 Novo v znanosti  
22.15 Romantični plesalec  
22.50 Literarni nohturno  
23.05 Zadnji ples pred polnočjo  
24.00 Zadnja poročila in zaključek oddaje

### DRUGI PROGRAM

19.00 Napoved II. programa — poročila  
19.05 Naprednje v angleščini — 25. lekcija  
19.20 Venec na Wolfow grob  
20.00 Ne vse — toda o vsakem nekaj  
20.30 Radijski dnevnik II. programa  
20.45 Zabavni omnibus  
22.00—22.15 Napoved časa, poročila, vremenska napoved in pregled sporeda II. programa za naslednji dan

## Torek, 11. decembra

5.00—8.00 Dobro jutro! (pisan glasbeni spored)  
8.05 Z ljubljanske uprizoritve Wolf Ferrarijeve opere »Stirje grobljanje«  
8.30 Stiri dežele — stirje orkestri  
8.55 Radijska sola za srednjo stopnjo: Rajko Ranfi: Jeklo in gora  
9.25 Od polke do calypsa  
9.45 Filip Bernard: Jutranje zarje  
Viktor Parma: Rokovnjači  
10.15 Naši stari mojstri  
Ivan Mane Jarmović: Suita v A-duru — Antun Sorkočević: Romanca iz opere Astrollogo in villa — Janez Krstnik Dolar: Balletti a quattro  
10.40 Naprednje v angleščini: 25. lekcija (ponovitev)  
10.55 Vsak dan nova popevka  
11.00 Pozor, nimaš prednosti! (oddaja za voznike in potnike motornih vozil)  
12.05 Kmetijski nasveti — inž. Viktor Repanšek: Vpliv skladišnih pogojev na kakovost krompirja  
12.15 Polke in valčke Ivana Markeža in Janeza Svešnika igra Trio Svešnik  
12.30 Iz filmov in glasbenih revij  
13.15 Obvestila in zabavna glasba  
13.30 Izbrani fragmenti iz znanih klavirskih koncertov v interpretaciji Benna Moiselwitscha  
Orkester Philharmonia dirigira Sir Eugene Gossens  
14.05 Radijska sola za višjo stopnjo — Vokalna in instrumentalna glasba  
14.35 Pesmi in plesi jugoslovanskih narodov  
15.15 Zabavni intermezzo  
15.30 V terek na svidenje  
16.00 Vsak dan za vas  
17.05 Koncert po željah poslušalcev  
18.00 Poročila — aktualnosti doma in v svetu  
18.10 Stoglavni virtuoz  
Zbor RTV Beograd p. v. Borivoja Simića  
18.45 S knjižnega trga  
19.00 Obvestila  
19.05 Glasbene razglednice  
19.30 Radijski dnevnik  
20.00 Intermezzo z vašimi ljubljenci  
20.15 Radijska igra  
Roger Richard: Mala suita čakanja (prva izvedba)  
21.02 Ludwig van Beethoven: Waldsteinska sonata (C-dur op. 53) (pianist Rudolf Firkušny)  
21.25 Naš nočni kaledoskop  
a) Zasedani pevec Nat King Cole  
b) Georgie Auld in njegov saksofon  
c) Popevke lepih spominov  
d) V deželo sanj vas popelje orkester Jackie Gleason  
22.15 Petinštirideset plesnih minut  
23.05 Skupni program JRT — studio Beograd  
24.00 Zadnja poročila in zaključek oddaje

### DRUGI PROGRAM

19.00 Napoved II. programa — poročila  
19.05 Iz muzeja plošč — Leo Slezak  
20.04 Koncertne skladbe za trobento  
Henryja Purcella  
20.30 Radijski dnevnik II. programa  
20.45 Pavel Sivici: Istrska in Barkarola (izvajata: Ali Dermelj — violina, pri klavirju avtor)  
20.56 Filmski igralci pojo  
21.30 Carl Sandburg: Ljudje, da ljudje (literarna oddaja)  
21.45 Jazz ob 22.00  
22.00—22.15 Napoved časa, poročila, vremenska napoved in pregled sporeda II. programa za naslednji dan

## Sreda, 12. decembra

5.00—8.00 Dobro jutro! (pisan glasbeni spored)  
8.05 Pisana orkestralna galerija  
Joh. Strauss: Netopir, uvertura — Pablo de Sarasate: Ciganske melodije — Mihail Glinka: Noč v Madridu, uvertura — Emanuel Chabrier: Larghetto za rog in orkester — Blagoje Bersa: Capriccio-Scherzo — Josef Hellmesberger: Vražji ples  
8.55 Pisani svet pravljic in zgodb  
a) G. Strniša: Snežni možiček, lišpavi vrabček  
b) Zapojmo in zaplešimo...  
9.25 Sem in tja po svetu  
10.15 Pesmi in plesi iz Bosne in Hercegovine  
10.30 Nekaj violinskih skladb Matije Bravničarja  
Zalostinka — Poskočna  
Sonata in modo antico  
Clovek in zdravje  
10.55 Vsak dan nova popevka  
11.00 Pozor, nimaš prednosti! (oddaja za voznike in potnike motornih vozil)  
12.05 Kmetijski nasveti — inž. Tone Zorc: Pregled uspehov in vprašanj v živinoreji  
12.15 Zadovoljni Kranjci  
12.30 Iz manj znanih oper znamenitih skladateljev  
13.15 Obvestila in zabavna glasba  
13.30 Melodije na tekočem traku  
14.05 Radijska sola za nižjo stopnjo — Rajko Ranfi: Jeklo in gora  
14.35 Boris Papandopulo: Divertimento (komorni orkester RTV Zagreb dirigira Samo Hubad)  
15.15 Malo instrumentov — veliko glasbe  
15.32 Friz Schubert: Glasbeni utrinki (pianist Claudio Arrau)  
16.00 Vsak dan za vas  
17.05 Cesar Franck in njegovo delo (ob 140-letnici skladateljevega rojstva)  
18.00 Poročila — aktualnosti doma in v svetu  
18.10 Klavir v ritmu  
18.25 Domači zvoki  
18.45 Ljudski parlament  
19.00 Obvestila  
19.05 Glasbene razglednice  
19.30 Radijski dnevnik  
20.00 Spoznavajmo svet in domovino  
21.00 Orkester Bob Sharples in pevka Connie Francis  
21.35 Poloneza in bolero  
22.15 Z našimi pevci in instrumentalisti  
22.40 Orkester Morton Gould  
22.50 Literarni nohturno  
23.05 Zapolnelim poslušalcem  
24.00 Zadnja poročila in zaključek oddaje

### DRUGI PROGRAM

19.00 Napoved II. programa — poročila  
19.05 Tečaj ruskega jezika — 65. lekcija  
19.20 Medigra z godali  
19.30 Po svetu jaza  
Duško Gobjović, slušatelj Berklejeve sole za jazz v Bostonu  
20.00 Aldous Huxley: Portret  
20.20 Stare ruske napeve igra Helmut Zacharias  
20.30 Radijski dnevnik II. programa  
20.45 Predstavljamo vam nove orkestre  
21.05—23.00 Skupni program JRT — studio Beograd  
Svetomir Nastasijević: Djurdadj Branković — vmes ob  
22.00—22.15 Napoved časa, poročila, vremenska napoved in pregled sporeda II. programa za naslednji dan  
23.00—23.05 Poročila

## Četrtek, 13. decembra

5.00—8.00 Dobro jutro! (pisan glasbeni spored)  
8.05 Novi posnetki KZRTVL p. v. Zlatana Vaude  
8.20 Pet popevk za pet pevcev  
8.35 Marjan Lipovšek igra svoje klavirske skladbe  
Dve miniaturni — Impromptu — Voznica — 30 variacij na ljudski napev  
8.55 Radijska sola za višjo stopnjo: Vokalna in instrumentalna glasba (ponovitev)  
9.25 Iz domače operne ustvarjalnosti  
10.15 Zabavna medigra  
10.20 Slavko Mihelič: Dva Andreja in Pozdravi za mlade risarje  
10.40 Tečaj ruskega jezika — 65. lekcija (ponovitev)  
10.55 Vsak dan nova popevka  
11.00 Pozor, nimaš prednosti! (oddaja za voznike in potnike motornih vozil)  
12.05 Radijska kmečka univerza — inž. Dušan Modic: Obrezovanje in urejanje dreves ter grmičevja v sadovnjakih  
12.15 Poje ženski vokalni kvartet  
12.30 Nekaj ritmov za dober tek  
13.15 Obvestila in zabavna glasba  
13.30 Mediteranski intermezzo  
N. Rimski-Korsakov: Španski capriccio — Ludomir Rogowski: Dvorniške impresije  
14.05 Od kontinenta do kontinenta (zabavna glasba)  
14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo  
15.15 Zabavni intermezzo  
15.30 Turistična oddaja  
16.00 Vsak dan za vas  
17.05 Glasba iz Talijanskega hrama  
18.00 Poročila — aktualnosti doma in v svetu  
18.10 Naš plesni karnet  
18.45 Kulturna kronika  
19.00 Obvestila  
19.05 Glasbene razglednice  
19.30 Radijski dnevnik  
20.00 Četrtkov večer domačih pesmi in napevov  
20.45 Zabavna glasba na šestih strunah  
kitarista Al Caiola in George van Eps  
21.00 Literarni večer  
»Anonarna sodobne makedonske lirike«  
21.40 Ivo Petric: Concerto grosso za godalni orkester  
22.15 Po svetu jaza  
Duško Gobjović, slušatelj Berklejeve sole za jazz v Bostonu (ponovitev)  
22.45 Zabavni orkester Les Baxter  
23.05 Operetni napevi v ritmu  
23.20 Skupni program JRT — studio Ljubljana  
24.00 Zadnja poročila in zaključek oddaje

### DRUGI PROGRAM

19.00 Napoved II. programa — poročila  
19.05 Seznamite se s Parkerjevimi — 12. lekcija  
19.20 Josip Slavenski: Simfonija Orienta (Melanija Bugarić — alt, Dušan Cvejić — tenor, Dušan Popović — bariton, Zarko Cvejić — bas, zbor in orkester Beograjske filharmonije dirigira Zivojin Zdravković)  
20.05 Za ples igrata ansambel Aleksandra Clair in orkester Billy Vaughana  
20.30 Radijski dnevnik II. programa  
20.45 Iz Schumannove klavirske poezije  
21.00 Melodije po pošti  
21.45 Zaključni akordi  
22.00—22.15 Napoved časa, poročila, vremenska napoved in pregled sporeda II. programa za naslednji dan

## Petek, 14. decembra

5.00—8.00 Dobro jutro! (pisan glasbeni spored)  
8.05 Georges Bizet: Arležanka — dve simfonični suiti  
8.40 Petnajst minut z ansamblom  
Mojmira Sepeta  
8.55 Pionirski tednik  
9.25 Grške skladbe z grškimi izvajalci  
9.45 Slovenske narodne ob spremljavi harmonike  
10.15 Uvertura in finale Beethovnovga Fidelia  
10.35 Naš podlistek  
Leonardo Sciascia: Sovji dan — I.  
10.55 Vsak dan nova popevka  
11.00 Pozor, nimaš prednosti! (oddaja za voznike in potnike motornih vozil)  
12.05 Radijska kmečka univerza — inž. Jaka Ferjan: O zreji pujskov  
12.15 Ansambel Mihe Dolžana s sekstetom Pleško  
12.30 Iz violinskih sonat Cyrila Scotta  
12.46 Sopran in bas  
13.15 Obvestila in zabavna glasba  
13.30 Rendez-vous z zabavno glasbo  
14.05 Radijska sola za nižjo stopnjo — Ela Peroci: Bele posteljice  
14.35 Iz slovenskih logov in gajev  
15.15 Napotki za turiste  
15.20 Zabavni intermezzo  
15.30 Drobni spevi iz znamenitih opernih del  
15.45 Jezikovni pogovori  
16.00 Vsak dan za vas  
17.05 Od Bacha do Bartoka  
18.00 Poročila — aktualnosti doma in v svetu  
18.10 Z lokom po strunah  
18.25 Resaja — neodkriti zakladi slovenske folklorne  
18.45 Iz naših kolektivov  
19.00 Obvestila  
19.05 Glasbene razglednice  
19.30 Radijski dnevnik  
20.00 Popevke ulice  
20.15 Tedenski znanje-politični pregled  
20.30 Stiri sto let klavirske glasbe — 4. oddaja (druga cikla)  
Nemška pianistična sola v 19. stoletju (ciklus vodi prof. Pavel Sivici)  
21.00 Harfa in orglice  
21.15 Oddaja o morju in pomorščakih  
22.15 Skupni program JRT — studio Ljubljana  
Glasba jugoslovanskih avtorjev L. M. Škerjanc: Problemi (II. serija orkestralnih etud) — prva izvedba  
Primož Ramovč: Concertino za trobento in orkester — Slavko Osterc: Quatre pièces symphoniques  
23.05 Vsem vam, ki nas še poslušate  
24.00 Zadnja poročila in zaključek oddaje

### DRUGI PROGRAM

19.00 Napoved II. programa — poročila  
19.05 Zapišite narek — Tečaj za angleški jezik — 14. narek  
19.30 Od tria do velikega zabavnega orkestra  
19.50 Gottlob Frick v Wagnerjevih operah  
20.30 Radijski dnevnik II. programa  
20.45 Oeška orkestra Gustav Brum in Karel Vlach  
21.00 Lač Janček — dva zbora  
21.30 Nenavadne zgodbe iz znanosti in domisljije  
dr. Robert Viner: Prihodnost inteligentnih strojev  
21.45 Jam do 23.00  
22.00—22.15 Napoved časa, poročila, vremenska napoved in pregled sporeda II. programa za naslednji dan

## Sobota, 15. decembra

5.00—8.00 Dobro jutro! (pisan glasbeni spored) — vmes ob 6.30—6.35 Napotki za turiste  
8.05 Poštarček v mladinski glasbeni redakciji  
8.35 Resne in šalivje od domačih skladateljev  
8.55 Radijska sola za nižjo stopnjo — Ela Peroci: Bele posteljice  
9.25 Zvenede kaskade  
9.45 Igra pihalni orkester LM p. v. Rudolfa Starica  
10.15 Petar Konjović: Košana — simfonični triptihon (orkester Beograjske filharmonije dirigira Zivojin Zdravković)  
10.40 Seznamite se s Parkerjevimi — 12. lekcija (ponovitev)  
10.55 Vsak dan nova popevka  
11.00 Pozor, nimaš prednosti! (oddaja za voznike in potnike motornih vozil)  
12.05 Radijska kmečka univerza: inž. Stefan Erjavec: Starše — žarišče domače selekcije in seminarstva  
12.15 Poje Planinski oktet  
12.30 Chopinov Klavirski trio (v izvedbi poljskih umetnikov)  
13.15 Obvestila in zabavna glasba  
13.30 Od južnoameriški pamp do madžarske pusate  
14.05 Ansambli iz Ponchiellijske Gioconde  
14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo  
Zabavni kaledoskop  
a) Inkovske ljubavne pesmi (Yma Sumac)  
b) Mojstri petja — The Hi-Los  
c) Romantična kitarata — Johnny Smith  
d) Pevci današnjih dni — Brenda Lee, Johnny Holliday  
e) Veliki plesni orkester Woody Herman  
16.00 Vsak dan za vas  
17.05 Gremo v kino  
17.50 Pianist Alberto Semprini  
18.00 Poročila — aktualnosti doma in v svetu  
18.10 Dve romanci — solist violinist Igor Odim, orkester RTV Ljubljana dirigira Uroš Prevorsek  
Johann Severin Svendsen: Romanca za violino in orkester — L. van Beethoven: Romanca za violino in orkester v G-duru  
18.26 Balade francoskih naseljencev v Kanadi poje Monique Miville-Deschamps ob spremljavi kitare  
18.45 Naši popotniki na tujem  
19.00 Obvestila  
19.05 Glasbene razglednice  
19.30 Radijski dnevnik  
20.00 Novo v studiju 14  
20.30 Mart Ogen: Noč, ko je zelo močno in neprenehoma deževalo  
21.00 Za konec tedna — ples!  
22.15 Za naše izseljence  
23.05 Zabavna medigra  
23.15 Skupni program JRT — studio Ljubljana — Plesna glasba  
24.00 Zadnja poročila in zaključek oddaje

### DRUGI PROGRAM

19.00 Napoved II. programa — poročila  
20.15 Orkester Mantovani  
20.30 Radijski dnevnik II. programa  
20.45 Preres opere »Ljubzenski napoje« Gaetana Donizettija  
21.35 Moderni plesni ritmi  
22.00 Napoved časa, poročila, vremenska napoved in pregled sporeda II. programa za naslednji dan  
22.15 Jam na koncertnem odru  
»Lena Horne v lokalu Waldorf Astoria«  
23.00—23.05 Poročila



# Televizijski

## Nevelja

### RTV ZAGREB

10.00 KMETIJSKA ODDAJA  
Na sporedu bo razgovor o vasi in prednacrtnu nove ustave ter razne filmske priloge

### RTV LJUBLJANA

10.30 MATINEJA RTV LJUBLJANA  
— prenos iz dvorane Slovenske filharmonije. Na sporedu operna glasba  
Sodelujejo: Valerija Heybalova, Danilo Merlak, Rajko Koritnik, komorni zbor in orkester RTV Ljubljana p. v. Demetrija Zebreta

11.40 IZPRIJENI BEGUN — zgodba o Robinu Hoodu

### RTV BEOGRAD

10.30 PRENOS ZAKLJUČNE SVEČANOSTI PIONIRSKIH IGER IZ HALE SPORTOV V BEOGRADU

### RTV ZAGREB

11.30 VETER

— SPORTNO POPOLNE

### RTV LJUBLJANA

18.30 PARTIZANSKI ZGODBI — jugoslovanski igrani film  
Scenarij in režija Stole Jančević, glasba Bojan Adamič, v glavnih vlogah: Boris Buzančić, Milan Milošević, Branko Pleša, Janez Vrhovec, Nikola Popović, Zoran Arandjelović in Spela Rozin

### 19.45 PROPAGANDNA ODDAJA

### JTV

20.00 TV DNEVNIK

### RTV BEOGRAD

20.45 MUZEJ VOŠCENIH LUTK — prva oddaja nove serije humorističnih oddaj

Po serijah Servisna postaja in Tajni kanal je to tretja serija humorističnih oddaj, znakovana na še močnejših satiričnih podarkih. Avtorja sta Radivoje Lola Djukić in Novak Novak. Sodelovali bodo igralci, ki so nastopali že v prejšnjih humorističnih oddajah

21.45 MEDNARODNA URA — VIII. — spored ameriške televizije s sodelovanjem philadelphijskega orkestra

## Ponedeljek

### EVROVIZIJA

16.25 PODELITEV NOBELOVIH NAGRAD — prenos iz Stockholma — konec ob 18.00

### RTV LJUBLJANA

18.30 BUTALSKI GRB — otroška lutkovna igra

19.00 TRIGLAV POZIMI — dokumentarni film režiserja Metoda Badjura

### RTV BEOGRAD

19.15 ZA VAS IN VASO DRUZINO  
RTV LJUBLJANA

19.30 TV OBZORNIK

### JTV

20.00 TV DNEVNIK

20.30 TEDENSKI SPORTNI PREGLED

### RTV BEOGRAD

20.45 Oscar Wilde: CANTERVILL-SKI DUH  
TV priredba Vladimirja Carina. Režija Sava Mrnak

### RTV ZAGREB

21.45 TV TRIBUNA: Položaj šene v prednacrtnu nove ustave

## Torek

### NI SPORODA

## Sreda

### RTV LJUBLJANA

18.00 TV SLIKANICA: Trmasta muca

### RTV BEOGRAD

18.15 V MESTECU VESELJAKU — lutkovna igra

19.00 BEOGRAJSKA KRONIKA

RTV LJUBLJANA

19.30 TV OBZORNIK

RTV BEOGRAD

19.30 DOKUMENTARNI FILM

19.45 LOTO in SPORTNA PROGNOZA

### JTV

20.00 TV DNEVNIK

### RTV BEOGRAD

20.30 USTAVNA TRIBUNA

RTV LJUBLJANA

20.45 VIKTOR — LUCI — zabavno glasbena revija

V seriji 6 glasbeno-zabavnih oddaj bodo nastopali redno gostje iz inozemstva: pevec Arturo Testa in Raza Martino iz Italije ter člana Slovenskega gledališča v Trstu komika Joco Turk in Edo Martinuzzi ter domači izvajalci kvartet Predraga Ivanovića iz Beograda, Ljubljanski jazz ansambel ter Optimisti, plesni orkester RTV Ljubljana, ki bo pod vodstvom Jožeta Privška spremljal v vsaki oddaji po enega vodilnih jugoslovanskih instrumentalnih solistov, Frane Milčinski, Dušan Prebil in baletna skupina LJ-10-61. Poleg teh bomo v prvi oddaji srečali še Marjano Deržaj, Majdo Sepe, Rafka Irgolića, Nina Robića, Staneta Mencinija, kvartet bratov Boštjančič, Beti Jurković, prvi instrumentalni solist pa bo klarinetist Ata Soss iz Ljubljane

V vsaki oddaji bomo videli tudi kratek eksperimentalni film Črta Skodlarja. V televizijski izvedbi sodelujejo: koreograf Majna Sevnik, kostumograf Marija Kobi, scenograf Seta Mušić in režiser Anton Marti

### RTV ZAGREB

21.45 PORTETI IN SREČANJA: Okno jeseni  
Oddaja je posvećena poeziji, ki opeva jesen

## Četrtek

### RTV ZAGREB

10.00 TV V SOLI: Človek v likovni umetnosti

Po dolini Nila

18.00 MENDOV SPOROD

19.00 ZAGREBSKI TEDNIK

RTV LJUBLJANA

19.30 TV OBZORNIK

19.45 TV POSTA

RTV BEOGRAD

19.30 EKSPEDICIJA

### JTV

20.00 TV DNEVNIK

RTV LJUBLJANA

20.30 SAPA S POHORJA — kabaret

RTV BEOGRAD

20.30 TV TRIBUNA

RTV ZAGREB

20.55 KRATKI PROPAGANDNI FILM

ITALIJA

21.05 CANZONISSIMA

RTV BEOGRAD

22.30 POEZIJA IN PROZA — govori književnik Draga Jeremić o delu Velibora Gligorića

## Petek

### RTV LJUBLJANA

18.00 KULTURNA PANORAMA  
18.30 NOBELOVI NAGRAJENCI: Sovjetski fizik Lev Davidovič Landau

19.00 KRATKI FILM

19.30 TV OBZORNIK

19.45 PROPAGANDNA ODDAJA

### JTV

20.00 TV DNEVNIK

RTV LJUBLJANA

20.30 Primož Kozak: DIALOGI — postavitev ODRA — 57 (prenos)

RTV BEOGRAD

20.30 PRENOS SPORTNEGA DOGODKA

### ITALIJA

RTV BEOGRAD

18.00 PRENOS IZ PIONIRSKEGA DOMA

19.00 PO MUZEJH IN GALERIJA

JAH — obisk drugega dela gledališkega muzeja v Beogradu

19.15 USTAVNA TRIBUNA

RTV LJUBLJANA

19.30 TV OBZORNIK

RTV ZAGREB

19.30 TV POSTA

19.45 TV HELIKOPTER

### JTV

20.00 TV DNEVNIK

RTV BEOGRAD

20.30 S KAMERO PO SVETU

ITALIJA

21.05 GLASBENA REVIJA

RTV LJUBLJANA

22.15 TRETJI CLOVEK

RTV ZAGREB

22.15 INTERPOL

## Italijanski in avstrijski televizijski spored

## NEDELJA

### RAI

17.30 — TV za otroke

18.30 — »Človek sencas«, film

19.00 — TV dnevnik

21.05 — »Ameriška tragedija«, po romanu T. Dreiserja

22.15 — Ko se svet zabava

23.00 — Sportna nedelja, filmska kronika, TV dnevnik

### AVSTRIJA

19.00 — V svetu reflektorjev

19.30 — Cas v podobi — TV dnevnik

20.25 — Prenos nemške TV

21.35 — Cas v podobi — TV dnevnik

## PONEDELJEK

### RAI

17.30 — TV za otroke

19.00 — TV dnevnik

21.40 — Kdo so Nobelovi nagrajenci 1962?

22.25 — Simfonični koncert

22.45 — TV dnevnik

### AVSTRIJA

19.35 — Za ljubitelje rož

20.00 — Cas v podobi — TV dnevnik

20.30 — Mosaik kratkega filma

20.50 — Prenos nemške TV

21.50 — Cas v podobi — TV dnevnik

## TOREK

### RAI

17.30 — TV za otroke

19.00 — TV dnevnik

21.05 — »Večna fluzija«, film  
22.30 — Znanost in umetnost  
23.00 — TV dnevnik

## AVSTRIJA

20.00 — Cas v podobi — TV dnevnik

20.10 — Mosaik kratkega filma

21.05 — Prenos z nemške TV

22.15 — Cas v podobi — TV dnevnik

## SREDA

### RAI

17.30 — TV za otroke

19.00 — TV dnevnik

19.35 — Nogometna tekma

20.20 — Sportni dnevnik

21.05 — Politična tribuna

22.30 — Sodobni pesniki

23.00 — TV dnevnik

## AVSTRIJA

19.35 — Slike iz Avstrije

20.00 — Cas v podobi — TV dnevnik

20.20 — Mosaik kratkega filma

20.30 — »Crno na belem«

21.15 — S festivala v Montreuxu

21.45 — Cas v podobi — TV dnevnik

## ČETRTEK

### RAI

17.30 — TV za otroke

19.15 — Operni koncert

20.30 — TV dnevnik, sportni dnevnik

21.05 — »Canzonissima«, tekma za najboljšo popevko

22.20 — Film danes

23.00 — TV dnevnik

## AVSTRIJA

19.35 — Sportni kaleidoskop

20.00 — Cas v podobi — TV dnevnik

20.20 — Mosaik kratkega filma

20.30 — »Plesni studio H. Kreutzbergerja«

21.00 — »Car celuloidea«, avstrijski amaterski filmi

22.00 — Cas v podobi — TV dnevnik

## PETEK

### RAI

17.30 — TV za otroke

19.00 — TV dnevnik

20.30 — Sportni dnevnik

21.05 — Oddaja o W. Shakespearu

22.45 — TV dnevnik

## AVSTRIJA

20.00 — Cas v podobi — TV dnevnik

20.20 — Mosaik kratkega filma

20.30 — »Srečno pot«

22.00 — Cas v podobi — TV dnevnik

## Sobota

### RAI

17.30 — TV za otroke

20.30 — Sportni dnevnik

21.05 — »Elnaudo v akciji«, Glasbena komedija, nastopa Domenico Modugno

23.45 — TV dnevnik

## AVSTRIJA

19.05 — TV novosti

20.00 — Cas v podobi — TV dnevnik

20.20 — Mosaik kratkega filma

20.30 — »Foj s manoj — pleši s manoj«

22.00 — Cas v podobi — TV dnevnik

spored



# JUGOSLOVANSKA LOTERIJA

## LOTO

### URADNO ZAČASNO POROČILO ZA 40. KOLO

Zrebanje je bilo 5. decembra 1962 v Beogradu.

**9, 14, 18, 26, 33,  
38 in dodatna  
številkica 31**

Te številke so bile izžrebane po naslednjem vrstnem redu:

**38, 26, 18, 9, 33,  
14 in dodatna  
številkica 31**

Skupno je bilo vplaćanih kombinacij 368.126; 18.406.300 din.

Sklad za razdelitev dobitnikov (50 odstotkov vplaćanega zneska) 9.203.150 din, od tega: 20 odstotkov za 6 zadetkov.

Znesek se po členu 28 pravil igre prenese v sklad dobitkov za 5 zadetkov, ker ni dobitnika s 6, niti s 5+1 zadetek 1.840.630 din; 2.300.787 din.

25 odstotkov za 5 zadetkov 4.141.417 din;

25 odstotkov za 4 zadetke 2.300.788 din;

30 odstotkov za 3 zadetke 2.760.945 din.

Število dobitnikov s 5 zadetki - 28, dobitnik znaša 147.907 din;

Število dobitnikov s 4 zadetki - 579, dobitnik znaša 3973 din;

Število dobitnikov s 3 zadetki - 7209, dobitnik znaša 382 din.

Število dobitnikov s 3 zadetki je ugotovljeno na podlagi poročila poslovnih enot.

Komisija za ugotavljanje dobitnikov je razglasila za dobitnike vse imetnike talonov s 5 in 4 zadetki, in sicer:

#### PETICA IN STIRICA V SLOVENIJI

Petica

LJUBLJANA (1)

7-259417/4

Stirica

LJUBLJANA (5)

5-251549/4

7-259437/4

7-259802/4

12-242805/4

12-243811/4

CELJE (4)

63-134791/4

23-134823/4

23-134930/4

24-102934/4

KOPER (1)

44-242828/4

LJUTOMER (1)

53-225715/4

MARIBOR (3)

56-117246/4

57-119738/4

58-222421/4

PTUJ (1)

70-260820/4

SKOFJA LOKA (1)

88-062526/2

TRBOVLJE (3)

94-050721/2

94-050774/2

94-229778/4

VIDEM-KRSKO (1)

97-241722/4

Številke dobitnikov s 3 zadetki v tem poročilu niso objavljene skladno s čl. 19 pravil igre LOTO, ker bodo objavljene na tistem vplaćilnem mestu, kjer je dobitnik opravil vplaćilo.

II.

Pri ugotavljanju dobitnikov ni upoštevan, ker ni sprejet in deponiran v trezorju glavne direktije Jugoslovanske loterije v Beogradu (čl. 12 pravil igre LOTO) kontrolni kupon.

SLOVENIJA

88-245179/4

III.

V tem poročilu so navedene številke talonov tolikokrat, kolikor je na kontrolnem kuponu tega talona, ki je spravljen v trezorju glavne direktije Jugoslovanske loterije, komisija ugotovila dobitnih kombinacij kolon za 5 in 4 zadetke.

V poročilih na vplaćilnih mestih so navedene številke talonov tolikokrat, kolikor je na kontrolnem kuponu tega talona dobitnih kombinacij (kolon) za trojko.

To poročilo ni končno in so proti njemu možni ugovori in reklamacije.

Udeleženci, ki imajo 6 zadetkov, 5 ali 4 zadetke, in niso objavljeni v začasnem poročilu ali niso objavljeni tolikokrat, kolikor imajo dobitke na enem listku, morajo v štirih dneh od dneva objave poročila poslati ugovor zaradi točnosti, da si zagotovijo svojo pravico do dobitka.

Ugovore za 6, 5 in 4 zadetke pošljite glavni direktiji Jugoslovanske loterije, oddelek za LOTO, Beograd, Nušićeva štev. 12, II. vhod. Na ovitku je treba napisati »Ugovor - reklamacija za LOTO«.

Za pravočasno poslani pismeni ugovor velja tisti ugovor, ki

ga bo prejela glavna direktija Jugoslovanske loterije v Beogradu, najkasneje do 12. decembra 1962 do 12. ure.

Pismeni ugovor, poslan neposredno glavni direktiji Jugoslovanske loterije, bo veljal za pravočasnega, če bo izročen do 12. decembra 1962 do 12. ure.

Ugovor mora vsebovati:

datum zrebanja določenega kola, številko talona z označenim številom kombinacij in pripombo, katera kombinacija je osnova za ugovor, in število ter sedež vplaćilnega mesta, kjer je bilo opravljeno vplaćilo.

Ugovore, sprejete po poteku tega roka, ne bodo upoštevali.

Udeleženci, katerih številke imajo 3 zadetke in niso objavljeni v začasnem poročilu pri tistem vplaćilnem mestu, kjer so opravili vplaćilo, ali niso objavljene tolikokrat, kolikorkrat imajo 3 zadetke na enem listku, morajo do 19. decembra 1962 predložiti pristojni enoti

zahtevo za priznavanje - pravico do 3 zadetkov.

Zahteve predložite direktijam jugoslovanske loterije:

Direkcija za LR Slovenijo, Ljubljana, Titova štev. 1/1; na ovitku je treba napisati »Zahteva za trojko - LOTO«.

Zahteve, sprejete po preteku tega roka, in sicer po 19. decembru 1962, ne bodo upoštevali.

IV.

Dobitkov po tem poročilu ne bodo izplaćevali.

Dobitke izplaćujejo na podlagi končnega poročila, ki ga objavita Jugoslovanska loterija po poteku roka za ugovore.

Naslednje zrebanje dobitkov bo 12. decembra 1962.

Štev. 08-9349/1

Beograd, 8. decembra 1962.

Glavni direktor:

Nenad Stanković l.r.

### URADNO DOKONČNO POROČILO ZA 39. KOLO

Zrebanje je bilo 28. novembra 1962 v Beogradu.

Ker so pretehtani pravočasno sprejeti ugovori na uradno začasno poročilo 39. kola LOTO, objavljeno v listih »Delo« in »Borba«, dne 2. decembra 1962, je ugotovljeno, da v Sloveniji ni bilo ugovorov.

Utemeljene zahteve za 3 zadetke bodo objavljene na tistih vplaćilnih mestih, kjer so lastniki talonov opravili vplaćilo, in sicer po preteku roka za zahteve po 12. dec. 1962.

Potemtakem so dobitniki lastniki talonov, katerih številke so objavljene v uradnem začasnem poročilu v listih »Delo« in »Borba« in na vplaćilnih mestih, kakor tudi lastniki talonov, katerih zahteve za 3 zadetke bodo sprejele pristojne poslovne enote.

Vplaćano je 19.462.100 din, od tega se dobitnikom izplaća 9.731.050 din.

Število dobitnikov s 5 zadetki - 14, dobitnik znaša 312.783 din;

Število dobitnikov s 4 zadetki - 377, dobitnik znaša 4216 din;

Število dobitnikov s 3 zadetki - 8847, dobitnik znaša 329 din.

Udeležence, katerih so zahteve za 3 zadetke neutemeljene, bodo pisмено obvestile pristojne poslovne enote.

Dobitke izplaćujejo takoj, neposredno ali s položnico.

Dobitniki s 5 in 4 zadetki naj predložijo osebno svoje talone za izplaćilo ali jih pošljejo v vrednostnem in priporočenem pismu pristojnim direktijam in podružnicam Jugoslovanske loterije, dobitniki s 3 zadetki pa plaćilnim mestom, kjer so opravili vplaćilo, in poslovnim enotam, ki so pristojne za izplaćila.

Dobitke izplaćujejo:

za 5 in 4 zadetke: Direkcija za LR Slovenijo, Ljubljana, Titova štev. 1/1;

za 3 zadetke: vplaćilna mesta, kjer je bilo opravljeno vplaćilo, in poslovne enote, pristojne za izplaćilo.

Na zneske, večje od 5000, se plaća davek na dohodek po lestvici od 10 odstotkov in obinski davek po lestvici, ki jo je določil ljudski odbor prebivališča dobitnikov, davek na dohodek in obinski davek se odtegne dobitniku ob izplaćilu dobitka.

Izplaćilo dobitkov zapade 6. februarja 1963.

Štev. 08-9061/2

Beograd, 8. decembra 1962.

Glavni direktor:

Nenad Stanković l.r.



Zaradi znatnega povečanja obsega poslovanja  
sprejme

**Splošno gradbeno podjetje**

**»STAVBENIK« — Izola**

več sodelavcev na naslednja delovna mesta:

- a) V GRADBENI OPERATIVI:
  - gradbene tehnike — pripravnike
- b) V BIROJU ZA PROJEKTIRANJE:
  - gradbene tehnike s pooblastilom za projektiranje
- c) V UPRAVI PODJETJA:
  - gradbene tehnike z večletno prakso, za opravljanje notranjih tehničnih del
  - tajnico direktorja
- d) V AVTOSTROJNEM PARKU:
  - več kvalificiranih žerjavistov in strojnikov za sektor Ljubljana in obalno področje

Podjetje ima lastne restavracije s kvalitetno hrano po ugodnih cenah. Priskrbljena so tudi samska stanovanja, družinska stanovanja pa po dogovoru. — Osebnih dohodkov se deli po uspehu EE ter obračunava mesečno. Ponudbe pošljite kadrovske službi podjetja v Izoli, Tomažičeva ulica št. 18. 9354

**POSLOVNO ZDRUŽENJE  
ZA KMETIJSKO  
MEHANIZACIJO  
V LJUBLJANI**

Cankarjeva 18, II. nadstr.  
sprejme

**diplomiranega  
EKONOMISTA in  
STROJNIKA**  
s čimveč prakse.

Službo lahko nastopite takoj. Prejemki so urejeni s pravilnikom o delitvi osebnih dohodkov. Ponudbe sprejemamo do 20. decembra 1962. 9419

**GOZDARSKI OBRAT  
pri Kmetijski zadrugi  
GROSUPLJE**

razpisuje  
prosto delovno mesto za  
**LOGARJA**  
v logarskem okolišu  
Smarje pri Ljubljani

Pogoj: srednja strokovna izobrazba ali nižja strokovna izobrazba z najmanj 2-letno prakso na logarskem delovnem mestu. — Kandidati naj pošljejo vloge z življenjepisom in podatki o izobrazbi na naslov do 31. dec. 1962. 9413a

Komisija za sprejem in odpoved delovnega razmerja  
pri Delavskem svetu

**PODJETJA »TEGRAD« —  
LJUBLJANA — Smartinska cesta št. 10,**

razpisuje naslednja delovna mesta:

- **RAČUNOVODJE**
- **REFERENTA kadrovske socialne službe**
- **EKONOMA**
- **SKLADIŠČNIKA**

Pismene ponudbe pošljite na naslov podjetja. 9404

**Zavod LRS za zaposlovanje delavcev  
LJUBLJANA, Glinška 12**

razpisuje delovno mesto

**RAČUNOVODJE**

Pogoji: znanje, ki ustreza srednji strokovni izobrazbi in 5-letni praksi pri računovodskem delu v finančno samostojnih zavodih ali gospodarskih organizacijah.

Pismene ponudbe z opisom dosedanjega službovanja naj kandidati predložijo do 20. XII. 1962.

9400

**LESNA INDUSTRIJA »LIKO« — BOROVNICA**

sprejme na delo

**VEČ MIZARJEV**

za montažo vrat v delavnici.

Pogoji: kvalificiran mizar z izpitom in odslužen vojaški rok.

Plača po pravilniku o delitvi osebnih dohodkov. Samska stanovanja so zagotovljena.

Pismene ponudbe pošljite gornjemu naslovu najkasneje do 25. decembra 1962.

9390



»Ah, kako čudovito brnijo električni brenčaji...!«

**TEŽ — CROATIA**





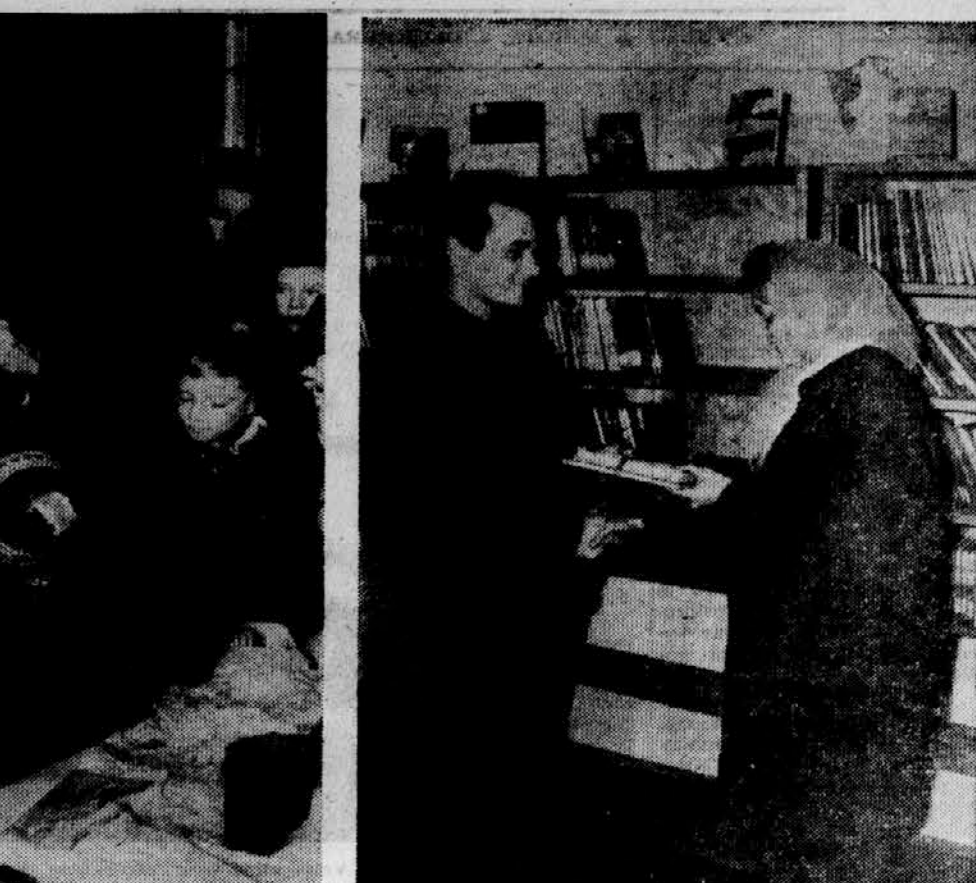




TOVARISKO SREČANJE — Vsakoletno tovariško srečanje železničarjev ljubljanske in zagrebške železniške postaje je postalo že tradicionalno. Včeraj so prišli v Ljubljano v goste zagrebški železničarji. Ljubljanski tovariši so jih sprejeli in pogostili v salonu na postaji. Med izmenjavo izkušenj in v živahnem pomenku je bilo srečanje kar prehitro mimo. Foto: E. Selhaus



48 KOMBIJEV ZA AVSTRIJO — Industrija motornih vozil Novo mesto je včeraj opoldne odposlala prvo večjo pošiljko kombijev v Salzburg. »IMV« bo prihodnje leto izvozila okoli 500 teh vozil. Foto: E. Selhaus



VEDRANA BERETIĆ je bila v četrtek tisoči vpisovalec v Pionirski knjižnici v Ljubljani. Ob tej priliki je dobila majhno knjižno nagrado. Te nagrade podeljuje knjižnica vsakemu petletnemu vpisovalcu. Foto: E. Selhaus

## Nadaljevanje s 1. strani

### »Pričakujemo kaznovanje«

ma pri roki integralnega besedila tega sporazuma. »Lahko pa rečem, da ga pozdravljamo. Prepričani smo, da ta sporazum odpira pot za širše mednarodno sodelovanje na področju izkoriščanja vesoljskega prostora.«

Na vprašanje, ali pričakuje obisk jemenske vladne delegacije, je Kunc odgovoril, da je Jugoslavija predlagala, naj jemenska gospodarska delegacija obišče Jugoslavijo, ob tej priložnosti pa bi se konkretno razgovorjali o gospodarskem in tehničnem sodelovanju. Pri pomnil je, da datum obiska delegacije še ni določen.

### Predsednik Tito v Moskvi

Jovanka Broz in druge visoke jugoslovanske goste je ob prihodu v šolo pozdravila direktorica baletne šole, zašlusna umetnica RSFSR Golovkina.

Jovanka Broz se je seznanila s šolskim poukom, potem pa so učenke baletne šole izvedle kratke programe za ugledne obiskovalke. Direktorica šole Golovkina je izročila tovariški Jovanki Broz spominski album s slikami bivših učencev te šole, ki so postale znane sovjetske balerine.

### Razgovori v Iranu

Dnevnik »Semesta« je danes objavil odlomke iz intervjuja, ki ga je dal podpredsednik Kordel pred odhodom na pot glavnemu uredniku Tanjuga.

»Varta Berita« piše, da so gospodarski odnosi med Jugoslavijo in drugimi azijskimi državami presegli normalne trgovinske odnose z vzpostavitvijo vsestranskega gospodarskega sodelovanja na področju kapitalnih investicij, proizvodnje, tehnologije in na raznih drugih področjih. Dnevnik poudarja, da je dala Jugoslavija na voljo finančna sredstva kot tudi veliko strokovnjakov azijskim in afriškim državam, med njimi Indoneziji, Ceylonu, Indiji, Pakistanu, Afganistanu, ZAR, Etiopiji, Tuniziji, Maliju, Gvineji, Gani in Togu.

### London zahteva pojasnilo

ska mednarodna politična konvencija je vselej sponela prav na nasprotnih tesačih na tesač, da s posredovanjem in dobrih uslugami nadomestijo vse, kar je izgubljeno, in da zagotovijo Veliki Britaniji prav vlogo središča na tehnici v svetovnih odnosih. Pogoj te konvencije je bil nujno, priznati Veliko Britanijo kot vojaško politično moč, vodilno silo v Evropi in edinega polno pravnega evropskega partnerja ZDA v Atlantiki zvezi.

Pisanje londonskega tiska v okolici mandata pomeni, ki ga v tem kontekstu prisloži Achesonovi izjavi. Konservativni »Evening Standard« poroča, da je Foreign Office že zahteval od britanskega veleposlanika v Washingtonu Ormsby-Gore, naj ga obvesti o vsebini izjavi Achesonovih izjav. Politični komentator lista, sicer sodi, da »Acheson ne spada v kroge, ki so blizu predsedniku Kennedyju«, vendar je splošno prepričan, da mora izjava vendarle izražati, če že ne splošno vzdušje, pa vsaj oeno nekaterih vplivnih krogov v ZDA.

### Kitajci se umikajo

prenehanju bojev. Potem bo začel razpravljati o politiki vlade.

Minister za parlamentarne zadeve je nedavno izjavil v indijskem Spodnjem domu, da vlada ne more sprejeti predloga o ustanovitvi posebnega posvetovalnega odbora, ki naj bi bil v stikih z vlado, kadar spodnji dom ne bo zasedal. Rekel je, da bodo v najnem primeru sklicali parlament v roku 48 ur.

### Pogajanja z Mednarodno banko

Beograd, 7. dec. (Tanjug). Predsednik odbora ZIS za ekonomske odnose s tujino Avdo Humo je sprejel danes mislijo Mednarodne banke. Delegacija vodil direktor operativnega oddelka za Evropo S. R. Cope. Ob tej priložnosti so se pogovarjali o dosedanjem plodnem sodelovanju. Člani delegacije so obiskali danes tudi sekretarja ZIS za promet in zveze Marina Cetinica, s katerim so se razgovarjali o finančiranju gradnje nekaterih prometnih objektov v Jugoslaviji, pri čemer bi sodelovala tudi Mednarodna banka.

### Ustavni referendum v Maroku

Rabat, 7. dec. (Tanjug). — Danes je okrog 4,5 milijona Maročanov glasovalo na referendumu za prvo ustavo Maroka. Pričakujejo, da bo 32-letni maroški kralj Hasan II. dobil zadostno število »da« za ustavo, za katero je dejal, da je njegovo delo. Po njegovih besedah je nova ustava predvsem obnovitev vsega pakta, ki je vedno združeval kralja in narod in je bil pogoj vseh naših uspehov.

### Beogradska letališča spet odprto

Beograd, 7. dec. (Tanjug). Letalski promet na letališču »Beograd« se danes spet v red odvija. Megla sama nekoliko oteževala delo, toda sodebne naprave na letališču omogočajo varno pristajanje in vzletanje letal. Danes je položaj znatno ugodnejši kot včeraj, ko je gosta megla močno ovirala zračni promet.

### Januarja kongres Ljudske tehnike Jugoslavije

Beograd, 7. dec. (Tanjug). V organizacijah Ljudske tehnike je v vsej državi opaziti živahno dejavnost v razpravi o osnutku nove ustave. To so ugotovili na današnjem plenumu centralnega odbora Ljudske tehnike Jugoslavije v Beogradu. Na večini takšnih diskusijah so izrazili mnenja, da bi bilo treba v statutih komun poudariti mesto in vlogo organizacij Ljudske tehnike.

### Kazen za požig

Na današnjem plenumu, ki mu je predsedoval Franc Leskošek, so sklenili, da bo sekretariat centralnega odbora Ljudske tehnike v izdanih odločbah opozoril na odgovornost organizacij Ljudske tehnike, ki ne bodo upoštevale vseh pogojev, ki jih določa ustava.

### Obsojeni kurji tatovi

Maribor, 7. dec. — Okrožno sodišče v Mariboru je obsodilo skupino tatov iz Sodine in Čvetkovec, ki so letos v okolici Ormoža kradli kure. Andrej Miklič je bil obsodjen na 6 mesecev, Jože Petek na 4 mesece in Maks Munda na 3 mesece in 15 dni, Ivan Petek na 5 mesecev in Kratonja na 6 mesecev zapora. Alojzija Petek je bila obsodjena na 1 mesec zapora pogojno za dobo 1 leta zaradi prikrivanja.

### Tovornjak v tovornjak

Ljubljana, 7. dec. Na cesti I. reda Ljubljana — Postojna v naselju Stija gorica se je včeraj ob 20.30 uri Viktor Čalid s tovornjakom PU-31 in prikolico PU-12-61 sletel v prikolico tovornjaka BG-312-68, ki ga je vodil Stjepan Bakid. Voznik Bakid je zaradi okvare obstal na cesti, tadaj pa se je na njem vozil Čalid sletel v njegovo prikolico. Skoro na obeh tovornjakih so ocenili na okrog milijon din. Voznik Čalid je lale poklicovan.

### Vinjeni voznik v električni drog

Ljubljana, 7. dec. Včeraj ob 19.15 uri je voznik osebnega avtomobila LJ-31-31 Antona Stanovnika, ki je vozil po Trbiški cesti proti mestu, pri Dolgem mostu na Vitič sletel s ceste. Stanovnik je bil vrtel in prevozniki organi so mu vseživljenjsko dovoljenje, skodno na avtomobilu je za 50.000 din.

### Mopedist brez voznškega izpita

Celje, 7. dec. Včeraj ob 10.20 je bil vrtel na poštah v Laškem mopedist Josip Miklar, ki je na mopedu peljal tudi svojo leno. Podri peka Draža Brucina. Miklar je vozil brez voznškega dovoljenja in se sletel v Brucina v trenutku, ko je le-ta stopil iz avtomobila in se namenil preko ceste, Brucina si je huje poškodoval glavo, dobil prstne poškodbe, in goščobne na nogah, moped in njegova lena pa se nista poškodovala.

### Vinjeni sopotnik pade z motornega kolesa

Ljubljana, 7. dec. Na cesti I. reda pod planštem nasproti mostu v Medmestu je včeraj ob 18.15 padel z motornega kolesa LJ-10-540, ki ga je vozil Franc Grah, vinjen sopotnik Huso Bakid in se hudo poškodoval. Voznik Grah je bil prav tako vrtel in je po mrazu odjelja domov, kjer so mu prvo pomoč opravili vozniki dovoljenja.

## Zaskrbljenost ob novih obratih

CELOVEC, 7. dec. (Po telefonu). Ko je koruški deželni zbor 18. julija 1956 za gospodarsko sanacijo Južne Koruške sklenil dopolnilni program obnove, je bila s tem tudi s uradne strani priznana gospodarska zaostalost istega dela Koruške, kjer živi slovenska narodna manjšina. Na to zaostalost je že vsa povojna leta vedno spet opozarjal zlasti tisk koruških Slovencev, ki je poudarjal, da domovina Avstrija ne ravna mačehovsko le s svojimi državljani slovenske narodnosti, marveč da zapostavlja in zanemarlja tudi njihovo ozemlje. Najbolj zgovorna priča tega mačehovstva je bila in je v veliki meri še danes Južna Koruška, ki je v primerjavi s severnimi predeli dežele nesorazmerno revna z industrijo in drugimi gospodarskimi objekti, njeni kraji pa prav tako nesorazmerno »bogat« z delovno silo, ki mora zaradi pomanjkanja stalnih delovnih mest iskati zaposlitve izven domaćega kraja.

Od sklenitve omenjenega dopolnilnega programa in s tem uradne potrditve gospodarske zaostalosti Južne Koruške je minilo že dobrih šest let. Vsa v zadnjem času je začela Južna Koruška tu in tam počasi spreminjati svojo dosedanja podoba gospodarske strnjulčice: v Kazonah je nastala nova elektrarna, s katero je dobila tudi Podjuna svoje veliko jezero in se kot enako pravna dolina vključila v deželo jezer; tako imenovana podjunska železnica dobiva polagoma svoj podoben, čeprav še nikomur ni jasno, koliko bo nova prometna zveza dejansko služila tem krajem. Nekoliko bolje pa se širijo tudi nove ali vsaj obnovljene in modernizirane ceste, ki so eden glavnih pogojev za vključitev pokrajine v splošni gospodarski proces.

### Vinko Hafner predaval v Kranju

Kranj, 7. dec. V klubu gospodarskih delavcev v Kranju je nočjo predaval »predsednik za industrijo v Zveznem izvršnem svetu Vinko Hafner. Številni poslušalci, med katerimi so bili tudi mnogi vidnejši predstavniki političnega in gospodarskega življenja iz koruškega kraja, je tomlačji smernice zveznega družbenega plana v prihodnjem letu. V razpravi so se udeleženci najbolj zanimali za izvoz, delitev dohodka in vlogo turizma v prihodnjem letu.

### Integracija tovarn obutve na Hrvaškem

Zagreb, 7. dec. Predstavniki 11 poglavitnih hrvaških proizvajalcev obutve so zaupali skupni komisiji, naj predlaga ukrepe, ki naj bi pomenili začetek najobsežnejšega medsebojnega sodelovanja v planiranju proizvodnje in prodaje. Omogočili naj bi tudi izkoriščanje znanih notranjih rezerv v teh podjetjih.

### 15 MESECEV ZA ZALITEV KRALJICE — ATENE.

Lastnik in direktor opozicijskega lista »Atinaiki« sta bila obsodjena na 15 mesecev zapora zaradi falšitve kraljice. List je objavil članek, v katerem je rečeno, da je kraljica postala svojo mater brez sredstev za življenje.

### SCHAEFER NA KOSILU PRI SARAJEVCU — DUNAJ.

Jugoslovanski veleposlanik na Dunaju Ivo Sarajčić je priredil včeraj kosilo v čast predsedniku avstrijske republike. Na kosilu so bili tudi predstavniki avstrijskega parlamenta dr. Maleta, ministri avstrijske vlade in člani veleposlanstva.

### JAKOV BLAŽEVIĆ V DAR ES SALAMU — DAR ES SALAM.

Član ZIS Jakov Blažević je včeraj prisel v Tanganjiko, kjer bo prisostvoval proslavi proglativne republike. Danes slavi Tanganjika obletnico neodvisnosti, jutri pa bo proglašena za republiko. Njen prvi predsednik Julius Nierece bo jutri uradno prevzel pose.

### ELLENDEER NEZAELEN TUDI V ETIOPIJI — ADIS ABEBA.

Zaradi rastlinskih izjav, ki jih je dal v Južni Rodeziji, so ameriški senatorji Ellenđerju prepovedali tudi vstop v Etiopijo. Tanganjika in Uganda sta že prepovedali vstop tega ameriškega senatorja na svoje ozemlje.

### ARAMCO INVESTIRA V SAUDOVU ARABIJI — BAJRUT.

Arab — American Company, ki izkorišča nafto v Saudovi Arabiji, je sporočila, da bo prihodnje leto investirala skoraj 24 milijonov dolarjev v modernizacijo in razširitev naprav za črpanje nafte.

### IZKLJUČNO FRANCOŠKI SATELIT — NEW YORK.

Francoški predsednik v OZN Roger Seydoux je napovedal, da bo Francija do 1965 sestavila v vesolje umetni satelit, ki bo »popolnoma francoski«.

### VOJSKA OZN V KONGU — NEW YORK.

Na dan 29. novembra je bilo pod zastavo OZN v Kongu 18.268 vojakov iz dvajsetih držav.

### ZSSR DAJE PREDNOST TERMoeLEKTRARNAM — MOSKVA.

V ZSSR grade več kot sto termoelektrarn. Pomnoški ministar za elektrodustrijo Fioinovcev je dejal, da so ceneje od hidroelektrarn in da jih je mogoče zgraditi v krajšem času.

### COMBE IZGAL ITALIJANSKEGA KONZULA — ELIZABETHVILLE.

Obiskoval v Katangi so izgale italijanskega konzula, ker je italijanska vlada sklenila dati Zdrženim narodom letala za njihove vojaške sile v Kongu.

### KITAJSKO-AMERIŠKI MARATONSKI DIALOG — VARSÁVA.

Veleposlanika ZDA in LR Kitajske se bosta sestala v Varšavi prihodnji teden. To bo njun 115. sestasek.

### CIPER ZELI SESTORICO — NIKOSIA.

Ciprski predsednik je sprejel v zahodnoevropsko gospodarsko skupnost.

## Gradbene okoliše bodo skrčili

### V mariborskem okraju imajo registriranih 274 črnih gradenj

MARIBOR, 7. dec. — Na seji sveta za gradbene in komunalne zadeve OLO Maribor smo zvedeli, da je v okraju 188 gradbenih okolišev, ki jih bodo morali v prihodnje odločno skrčiti.

### Ustavni referendum v Maroku

Rabat, 7. dec. (Tanjug). — Danes je okrog 4,5 milijona Maročanov glasovalo na referendumu za prvo ustavo Maroka. Pričakujejo, da bo 32-letni maroški kralj Hasan II. dobil zadostno število »da« za ustavo, za katero je dejal, da je njegovo delo. Po njegovih besedah je nova ustava predvsem obnovitev vsega pakta, ki je vedno združeval kralja in narod in je bil pogoj vseh naših uspehov.

### Beogradska letališča spet odprto

Beograd, 7. dec. (Tanjug). Letalski promet na letališču »Beograd« se danes spet v red odvija. Megla sama nekoliko oteževala delo, toda sodebne naprave na letališču omogočajo varno pristajanje in vzletanje letal. Danes je položaj znatno ugodnejši kot včeraj, ko je gosta megla močno ovirala zračni promet.

### Januarja kongres Ljudske tehnike Jugoslavije

Beograd, 7. dec. (Tanjug). V organizacijah Ljudske tehnike je v vsej državi opaziti živahno dejavnost v razpravi o osnutku nove ustave. To so ugotovili na današnjem plenumu centralnega odbora Ljudske tehnike Jugoslavije v Beogradu. Na večini takšnih diskusijah so izrazili mnenja, da bi bilo treba v statutih komun poudariti mesto in vlogo organizacij Ljudske tehnike.

### Kazen za požig

Na današnjem plenumu, ki mu je predsedoval Franc Leskošek, so sklenili, da bo sekretariat centralnega odbora Ljudske tehnike v izdanih odločbah opozoril na odgovornost organizacij Ljudske tehnike, ki ne bodo upoštevale vseh pogojev, ki jih določa ustava.

### Obsojeni kurji tatovi

Maribor, 7. dec. — Okrožno sodišče v Mariboru je obsodilo skupino tatov iz Sodine in Čvetkovec, ki so letos v okolici Ormoža kradli kure. Andrej Miklič je bil obsodjen na 6 mesecev, Jože Petek na 4 mesece in Maks Munda na 3 mesece in 15 dni, Ivan Petek na 5 mesecev in Kratonja na 6 mesecev zapora. Alojzija Petek je bila obsodjena na 1 mesec zapora pogojno za dobo 1 leta zaradi prikrivanja.

### Tovornjak v tovornjak

Ljubljana, 7. dec. Na cesti I. reda Ljubljana — Postojna v naselju Stija gorica se je včeraj ob 20.30 uri Viktor Čalid s tovornjakom PU-31 in prikolico PU-12-61 sletel v prikolico tovornjaka BG-312-68, ki ga je vodil Stjepan Bakid. Voznik Bakid je zaradi okvare obstal na cesti, tadaj pa se je na njem vozil Čalid sletel v njegovo prikolico. Skoro na obeh tovornjakih so ocenili na okrog milijon din. Voznik Čalid je lale poklicovan.

### Vinjeni voznik v električni drog

Ljubljana, 7. dec. Včeraj ob 19.15 uri je voznik osebnega avtomobila LJ-31-31 Antona Stanovnika, ki je vozil po Trbiški cesti proti mestu, pri Dolgem mostu na Vitič sletel s ceste. Stanovnik je bil vrtel in prevozniki organi so mu vseživljenjsko dovoljenje, skodno na avtomobilu je za 50.000 din.

### Mopedist brez voznškega izpita

Celje, 7. dec. Včeraj ob 10.20 je bil vrtel na poštah v Laškem mopedist Josip Miklar, ki je na mopedu peljal tudi svojo leno. Podri peka Draža Brucina. Miklar je vozil brez voznškega dovoljenja in se sletel v Brucina v trenutku, ko je le-ta stopil iz avtomobila in se namenil preko ceste, Brucina si je huje poškodoval glavo, dobil prstne poškodbe, in goščobne na nogah, moped in njegova lena pa se nista poškodovala.

### Vinjeni sopotnik pade z motornega kolesa

Ljubljana, 7. dec. Na cesti I. reda pod planštem nasproti mostu v Medmestu je včeraj ob 18.15 padel z motornega kolesa LJ-10-540, ki ga je vozil Franc Grah, vinjen sopotnik Huso Bakid in se hudo poškodoval. Voznik Grah je bil prav tako vrtel in je po mrazu odjelja domov, kjer so mu prvo pomoč opravili vozniki dovoljenja.

## Gradbene okoliše bodo skrčili

### V mariborskem okraju imajo registriranih 274 črnih gradenj

MARIBOR, 7. dec. — Na seji sveta za gradbene in komunalne zadeve OLO Maribor smo zvedeli, da je v okraju 188 gradbenih okolišev, ki jih bodo morali v prihodnje odločno skrčiti.

### Ustavni referendum v Maroku

Rabat, 7. dec. (Tanjug). — Danes je okrog 4,5 milijona Maročanov glasovalo na referendumu za prvo ustavo Maroka. Pričakujejo, da bo 32-letni maroški kralj Hasan II. dobil zadostno število »da« za ustavo, za katero je dejal, da je njegovo delo. Po njegovih besedah je nova ustava predvsem obnovitev vsega pakta, ki je vedno združeval kralja in narod in je bil pogoj vseh naših uspehov.

### Beogradska letališča spet odprto

Beograd, 7. dec. (Tanjug). Letalski promet na letališču »Beograd« se danes spet v red odvija. Megla sama nekoliko oteževala delo, toda sodebne naprave na letališču omogočajo varno pristajanje in vzletanje letal. Danes je položaj znatno ugodnejši kot včeraj, ko je gosta megla močno ovirala zračni promet.

### Januarja kongres Ljudske tehnike Jugoslavije

Beograd, 7. dec. (Tanjug). V organizacijah Ljudske tehnike je v vsej državi opaziti živahno dejavnost v razpravi o osnutku nove ustave. To so ugotovili na današnjem plenumu centralnega odbora Ljudske tehnike Jugoslavije v Beogradu. Na večini takšnih diskusijah so izrazili mnenja, da bi bilo treba v statutih komun poudariti mesto in vlogo organizacij Ljudske tehnike.

### Kazen za požig

Na današnjem plenumu, ki mu je predsedoval Franc Leskošek, so sklenili, da bo sekretariat centralnega odbora Ljudske tehnike v izdanih odločbah opozoril na odgovornost organizacij Ljudske tehnike, ki ne bodo upoštevale vseh pogojev, ki jih določa ustava.

### Obsojeni kurji tatovi

Maribor, 7. dec. — Okrožno sodišče v Mariboru je obsodilo skupino tatov iz Sodine in Čvetkovec, ki so letos v okolici Ormoža kradli kure. Andrej Miklič je bil obsodjen na 6 mesecev, Jože Petek na 4 mesece in Maks Munda na 3 mesece in 15 dni, Ivan Petek na 5 mesecev in Kratonja na 6 mesecev zapora. Alojzija Petek je bila obsodjena na 1 mesec zapora pogojno za dobo 1 leta zaradi prikrivanja.

### Tovornjak v tovornjak

Ljubljana, 7. dec. Na cesti I. reda Ljubljana — Postojna v naselju Stija gorica se je včeraj ob 20.30 uri Viktor Čalid s tovornjakom PU-31 in prikolico PU-12-61 sletel v prikolico tovornjaka BG-312-68, ki ga je vodil Stjepan Bakid. Voznik Bakid je zaradi okvare obstal na cesti, tadaj pa se je na njem vozil Čalid sletel v njegovo prikolico. Skoro na obeh tovornjakih so ocenili na okrog milijon din. Voznik Čalid je lale poklicovan.

### Vinjeni voznik v električni drog

Ljubljana, 7. dec. Včeraj ob 19.15 uri je voznik osebnega avtomobila LJ-31-31 Antona Stanovnika, ki je vozil po Trbiški cesti proti mestu, pri Dolgem mostu na Vitič sletel s ceste. Stanovnik je bil vrtel in prevozniki organi so mu vseživljenjsko dovoljenje, skodno na avtomobilu je za 50.000 din.

### Mopedist brez voznškega izpita

Celje, 7. dec. Včeraj ob 10.20 je bil vrtel na poštah v Laškem mopedist Josip Miklar, ki je na mopedu peljal tudi svojo leno. Podri peka Draža Brucina. Miklar je vozil brez voznškega dovoljenja in se sletel v Brucina v trenutku, ko je le-ta stopil iz avtomobila in se namenil preko ceste, Brucina si je huje poškodoval glavo, dobil prstne poškodbe, in goščobne na nogah, moped in njegova lena pa se nista poškodovala.

### Vinjeni sopotnik pade z motornega kolesa

Ljubljana, 7. dec. Na cesti I. reda pod planštem nasproti mostu v Medmestu je včeraj ob 18.15 padel z motornega kolesa LJ-10-540, ki ga je vozil Franc Grah, vinjen sopotnik Huso Bakid in se hudo poškodoval. Voznik Grah je bil prav tako vrtel in je po mrazu odjelja domov, kjer so mu prvo pomoč opravili vozniki dovoljenja.

### Integracija tovarn obutve na Hrvaškem

Zagreb, 7. dec. Predstavniki 11 poglavitnih hrvaških proizvajalcev obutve so zaupali skupni komisiji, naj predlaga ukrepe, ki naj bi pomenili začetek najobsežnejšega medsebojnega sodelovanja v planiranju proizvodnje in prodaje. Omogočili naj bi tudi izkoriščanje znanih notranjih rezerv v teh podjetjih.

### 15 MESECEV ZA ZALITEV KRALJICE — ATENE.

Lastnik in direktor opozicijskega lista »Atinaiki« sta bila obsodjena na 15 mesecev zapora zaradi falšitve kraljice. List je objavil članek, v katerem je rečeno, da je kraljica postala svojo mater brez sredstev za življenje.

### SCHAEFER NA KOSILU PRI SARAJEVCU — DUNAJ.

Jugoslovanski veleposlanik na Dunaju Ivo Sarajčić je priredil včeraj kosilo v čast predsedniku avstrijske republike. Na kosilu so bili tudi predstavniki avstrijskega parlamenta dr. Maleta, ministri avstrijske vlade in člani veleposlanstva.

### JAKOV BLAŽEVIĆ V DAR ES SALAMU — DAR ES SALAM.

Član ZIS Jakov Blažević je včeraj prisel v Tanganjiko, kjer bo prisostvoval proslavi proglativne republike. Danes slavi Tanganjika obletnico neodvisnosti, jutri pa bo proglašena za republiko. Njen prvi predsednik Julius Nierece bo jutri uradno prevzel pose.

### ELLENDEER NEZAELEN TUDI V ETIOPIJI — ADIS ABEBA.

Zaradi rastlinskih izjav, ki jih je dal v Južni Rodeziji, so ameriški senatorji Ellenđerju prepovedali tudi vstop v Etiopijo. Tanganjika in Uganda sta že prepovedali vstop tega ameriškega senatorja na svoje ozemlje.

### ARAMCO INVESTIRA V SAUDOVU ARABIJI — BAJRUT.

Arab — American Company, ki izkorišča nafto v Saudovi Arabiji, je sporočila, da bo prihodnje leto investirala skoraj 24 milijonov dolarjev v modernizacijo in razširitev naprav za črpanje nafte.

### IZKLJUČNO FRANCOŠKI SATELIT — NEW YORK.

Francoški predsednik v OZN Roger Seydoux je napovedal, da bo Francija do 1965 sestavila v ves



mini železniske postaje. Po-  
ki bo v nabiralniku pred-  
uro xjutraj, bo v rokah  
slovijenca v Ljubljani že  
poldne. J. V.



